

ERA The Castelo Group
REAL ESTATE
INSURANCE • MORTGAGES
508-995-6291 (ext. 22)

José S. Castelo presidente

Joseph Castelo

Advogado
Joseph F. deMello
www.advogado1.com
Taunton 508-824-9112
N.Bedford 508-991-3311
F. River 508-676-1700

MONIZ Insurance
Combinação de seguros de casa e carro c/grandes descontos
995-8789

JOÃO PACHECO
REALTOR ASSOCIATE®
Cell: 401-480-2191
Email: JLMpacheco@cox.net
Falo a sua língua
RE/MAX Elite
Proudly Serving Massachusetts & Rhode Island

DHM DEBROSS HATHAWAY MARVEL
Heating • Air Conditioning
a division of Sea Land Energy
508.999.1226
tudo o que precisa p/o aquec. de casa

PORTUGUESE TIMES

THE AGENCY PAIVA
SEGUROS
(401) 438-0111
Joseph Paiva

1-800-762-9995
sata.pt
azores airlines

Ano XLVII • Nº 2452 • quarta-feira, 20 de junho de 2018 • 50¢ • www.portuguesetimes.com

Faleceu o cônsul honorário de Los Angeles



Faleceu na passada sexta-feira, dia 15 de junho, John Martins, 54 anos, em consequência de um acidente de mota.

John C. Martins era natural da ilha Terceira, tendo imigrado para a Califórnia em 1964.

Ingressou na política aos 36 anos sendo primeiro eleito vereador entre o período de 2001 e 2003. Um ano depois foi eleito mayor de Artesia, cargo que exerceu até 10 de novembro de 2010. Desde 2015 que desempenhava as funções de cônsul honorário de Portugal em Los Angeles. Foi grande dinamizador das danças de Carnaval e atualmente liderava a banda de rock intitulada 562.

• 26

Festas de São Francisco Xavier



A igreja de São Francisco Xavier, East Providence, a maior paróquia portuguesa em Rhode Island, esteve em festa no passado fim de semana honrando o seu padroeiro com uma procissão que já soma 43 anos de existência e onde se integraram forças vivas da paróquia e associações, entre as quais o vizinho Phillip Street Hall, com quem esta paróquia mantém profunda e histórica ligação. Recorde-se que foi nesta coletividade portuguesa que se rezou pela primeira vez missa em português em East Providence, antes da construção daquela centenária igreja de East Providence.

• 21

Festas este fim de semana

- Festival Português de Provincetown, Cape Cod
- São João do Clube J. Lusitana, Cumberland
- Espírito Santo do Pico, New Bedford
- Bom Jesus de Rabo de Peixe, East Providence
- Irmandade Espírito Santo Mariense, Hudson
- Senhor Santo Cristo dos Milagres, Fall River

Escola do Clube Juventude Lusitana

A escola portuguesa do Clube Juventude Lusitana, Cumberland, com cerca de 90 anos de existência, promoveu na passada quarta-feira a cerimónia de encerramento do ano letivo, que contou com a presença do José Macedo Leão, conselheiro de Embaixada VC em Providence, João Pacheco, conselheiro das Comunidades, professores, pais e alunos.



• 24 Nicole Fernandes, Max Caetano e John Patita abrilhantaram o convívio

António Costa anuncia concurso para abertura de novas vagas na rede consular dos EUA

• 25

Senadores e deputados estaduais luso-descendentes de Mass não têm oponentes nas próximas eleições

• 03

Suplemento do Dia de Portugal

Esta edição contém

68

páginas e inclui um suplemento dedicado às celebrações do Dia de Portugal em MA e RI

Escritórios de Advocacia de GONÇALO M. REGO
508-678-3400
Escritórios em:
Fall River
New Bedford
Cambridge
508-992-1800
617-234-4446
E. Providence
401-431-6111

- Acidentes por negligência
- Acidentes de trabalho
- Negligência médica/emprego
- Testamentos
- Discriminação no trabalho

CARDOSO TRAVEL
120 Ives St., Providence, RI 02906
401-421-0111
BONS PREÇOS
BOM SERVIÇO
BOA REPUTAÇÃO
Viagens individuais ou em grupo
Terra, mar, ar
401-421-0111
www.cardosotravel.com

Axis Advisors
Wealth Management
Financial Planning
Insurance Planning
Daniel da Ponte
President & Chief Compliance Officer
401-441-5111

Advogada
Gayle A. deMello Madeira
Assuntos domésticos
• Acidentes de automóvel
• Acidentes de trabalho
• Defesa criminal
• Testamentos e Escrituras
— Consulta inicial grátis —
Taunton Providence
508-828-2992 401-861-2444

GOLD STAR REALTY
Guioamar Silveira
508-998-1888

azores airlines
Vacations America Inc.
www.Azoresairlines.pt/usa

Your gateway to Portugal and Europe

Air, Hotel, Tours 1 774 365 5405

Locations 211 South Main St, Fall River MA 02721

PROVIDENCE >> Ponta Delgada

BOSTON >> Ponta Delgada
Lisbon/Porto

Prices and Reservations 1 800 762 9995

128 Union St, Suite 101, New Bedford MA 02740



Horário de funcionamento:
 Seg-Qui 8AM-7:30 PM
 Sex 8AM-8:30 PM
 Sáb 8AM-7:30 PM
 Dom 7AM-1:00 PM

PREÇOS EM VIGOR DE QUARTA-FEIRA A TERÇA-FEIRA

Os melhores preços - A melhor variedade de produtos
 Espaço moderno, funcional e higiénico - Amplo Parque de estacionamento



Peito de galinha

\$1.39
lb



Dobrada

\$1.99
lb



Lombo de porco s/osso

\$1.59
lb



Bolacha Maria Moaçor

79¢



Cerveja Preta Doce Melo Abreu

\$13.99
cx

TEMOS PEIXE FRESCO DOS AÇORES A PARTIR DE QUARTA-FEIRA



Manteiga Nova Açores

\$2.49



Azeite Saloio

\$5.99



Bacalhau com espinha

\$4.79
lb



Atum Bom Petisco

\$1.99

VENDEMOS CERVEJA E VINHO AOS DOMINGOS A PARTIR DAS 10 HORAS DA MANHÃ



Powerade

69¢



Sumol garrafa

3/\$4



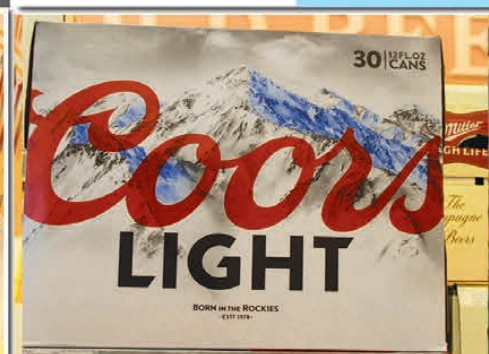
Vinho Aveleda

3/\$12



Vinho Carvalhinho

3/\$8.99



Cerveja Coors Light

\$21.99
cx 30



Cerveja Especial Melo Abreu

\$15.99
cx 24

Senadores e deputados estaduais lusodescendentes de Mass. não têm oponente nas próximas eleições

As próximas eleições gerais de 6 de novembro prometem ser animadas em Massachusetts. A nível de Senado federal, Edward Markey só terá eleições em 2019, mas Elizabeth Warren concorre este ano ao segundo mandato e já angariou 15 milhões de dólares para a campanha. Tem quatro oponentes, sendo a mais conhecida a republicana Beth Linstrom, antiga ajudante de Mitt Romney e que dirigiu a campanha de Scott Brown para o Senado em 2010.

Todos os nove representantes de Massachusetts na Câmara dos Representantes em Washington (todos democratas) têm eleições, menos Niki Tsongas, a viúva de Paul Tsongas, que decidiu reformar-se do 3º Distrito Congressional. Uma das candidatas ao lugar é Lori Loureiro Thrahan (filha do falecido Tony Loureiro, conhecido sindicalista de Lowell). Lori, que vive em Westford, trabalhou vários anos em Washington para o ex-congressista democrata Marty Meehan, que representou o distrito antes de Niki Tsongas, mas há vários e várias candidatas,

incluindo a mulher de Marty. Portanto, é uma questão a decidir nas primárias democratas de 4 de setembro.

A nível estadual, as eleições também prometem ser animadas, uma vez que, com exceção de três legisladores, todos os 200 lugares da Legislatura estadual irão a votos. Mais de 100 parlamentares estaduais - 22 membros do Senado, com 40 lugares, e 83 membros da Câmara dos Representantes, com 160 lugares - estão em vias de iniciar novo mandato sem terem de enfrentar um oponente oficial, segundo dados do gabinete do secretário de Estado William Galvin.

Entre os senadores estaduais sem oponente contam-se os lusodescendentes democratas Marc Pacheco, de Taunton, que representa o 1º Distrito de Plymouth e Bristol, e Michael J. Rodrigues, de Westport, do 1º Distrito de Bristol e Plymouth; e o caboverdiano Vinny de Macedo, republicano de Plymouth que representa o Distrito de Plymouth e Barnstable.

Os lusodescendentes na Câmara dos Representantes também não têm

opponente. Trata-se dos democratas António F.D. Cabral, de New Bedford, 13º Distrito de Bristol; Alan Silvia, de Fall River, 7º Distrito de Bristol; Dylan Fernandes, de Falmouth, Distrito de Barnstable, Dukes e Nantucket; e do republicano David Vieira, de Falmouth, 3º Distrito de Barnstable.

Mas a nova Legislatura que tomará posse em janeiro também incluirá pelo menos 24 novos rostos, com 20 representantes e quatro senadores deixando Beacon Hill durante esta Legislatura ou optando por outras candidaturas. Mesmo que todos os titulares sejam reeleitos, as nove vagas atuais e 15 legisladores que não se recandidatam a novos mandatos garantem que teremos caras novas em 2019.

Uma dessas novas caras poderá ser o lusodescendente Jacob J. Ventura, 30 anos, natural de Dartmouth e residente em Attleboro, que é candidato ao Senado pelo Distrito de Bristol e Norfolk, vago desde que o anterior titular, James Tinnity, foi nomeado tesoureiro do Condado de Norfolk. Ventura é republicano e poderá aumentar

as hostes republicanas na Legislatura de Massachusetts.

Outro republicano lusodescendente candidato ao Senado de Massachusetts é John G. Flores, conselheiro municipal de Barnstable e membro da junta diretiva do Cap Cod Community College. Professor universitário, foi diretor da United State Distance Learning Association, de Boston. Concorre contra o democrata Julien Andre Cyr, de Truro, do Distrito do Cape e Ilhas.

Outros candidatos lusodescendentes: David Rosa, de Dighton, republicano, candidato a County Commissioner pelo Bristol County; Tami Lynn Gouveia, de Acton, candidata à Câmara dos Representantes pelo 14º Distrito de Middlesex nas primárias democráticas; e Joseph C. Ferreira, de Somerset, recandidato a conselheiro do governador.

A LATAM inicia voos diretos entre Boston e São Paulo

O LATAM Airlines Group anunciou os seus planos para aumentar as ligações entre o Brasil e os Estados Unidos com uma nova rota sem escalas entre Boston e São Paulo.

Boston será a sexta escala da LATAM nos Estados Unidos, depois de Miami, Los Angeles, New York, Orlando e Washington.

São Paulo é a cidade mais populosa do hemisfério sul, com mais de 12 milhões de habitantes e um movimentado centro de negócios internacionais e a LATAM oferece conexões em todo o Brasil outros destinos na América do Sul, como Victoria, Lima, Santiago, Buenos Aires e Patagónia.

Os voos, num Boeing 767-300 com capacidade para 221 passageiros, serão quatro vezes por semana e começarão dia 2 de julho. A partida de Boston é às 18h05 às segundas, quartas, quintas e sábados, aterrando no aeroporto de Guarulhos às 5h25, 10h e 20 minutos mais tarde. O trajeto inverso partirá de São Paulo às 23h55 das terças, quartas, sextas e domingos, aterrando em Boston às 9h10.

O LATAM Airlines Group (antiga LAN Airlines) é o principal grupo de companhias aéreas da América Latina com uma das maiores redes de rotas do mundo, oferecendo serviços para cerca de 140 destinos em 25 países. O grupo emprega mais de 43.000 pessoas em todo o mundo, operando mais de 1.300 voos por dia e transportando 67 milhões de passageiros por ano.

FÉRIAS OU LUA-DE-MEL EM S. MIGUEL, AÇORES



Aluga-se em qualquer estação do ano, (semana ou mês), confortável e moderno apartamento em Ponta Garça (V. F. Campo com vistas lindíssimas para o Atlântico e montanhas. Praias, lugares de lazer, etc., perto do apt., Com 2 qts. cama, 2 qts. banho, salas de jantar e visitas, cozinha, lavanderia roupas de cama, louças, TV. Tudo isto por \$500 por semana.

508-336-8432
401-480-0374

Reserve já antes que seja tarde!

Polícia a contas com a justiça

Carlos N. Taveira, 42 anos, sargento detetive da polícia de New Bedford, é acusado de agressão à mulher de quem está separado. Foi indiciado no Tribunal Distrital de New Bedford e libertado sob fiança de \$1.000. O juiz Edward H. Sharkansky também determinou que Taveira não tivesse contato com a mulher e entregasse as armas ao Departamento de Polícia de New Bedford. A vítima também recebeu ordem de restrição por um ano, informou o escritório do procurador distrital. O caso volta a tribunal em 9 de agosto e Taveira é representado pelo advogado Michael Medeiros, de New Bedford.

Segundo a queixosa, cuja identidade não foi divulgada, o casal decidiu terminar o relacionamento em 29 de maio, mas naquele domingo Taveira resolveu esperar o regresso dela a casa, o que só aconteceu às 2:30 da madrugada e acompanhada. O casal discutiu, mas não houve abuso físico. Mais tarde, Taveira voltou a casa da mulher e tiveram nova discussão, durante a qual ele a terá agarrado pelo pescoço. A mulher refugiou-se na casa de banho e telefonou à polícia de New Bedford, que comunicou com a de Dartmouth e quando os agentes chegaram Taveira é que lhes abriu a porta.

Carlos Taveira é vice-presidente da Portuguese American Police Association de New Bedford.

Adolescente desaparecida em Brockton

Nilda Gonçalves, jovem de 14 anos, da cidade de Brockton, Mass., está desaparecida desde 24 de abril, segundo o Centro Nacional para Crianças Desaparecidas e Exploradas, e a família pede ajuda para localizar a jovem.

Segundo Nilton Gonçalves, irmão de Nilda, não é a primeira vez que a jovem desaparece.

Preocupação pelo aumento das rendas de casa na área de Boston

O estado de Massachusetts está debater-se com a falta de casas de habitação e o consequente aumento das rendas, que o governador republicano Charlie Baker chamou de crise. A situação é crítica sobretudo na área metropolitana de Boston. Em Cambridge, o preço médio de aluguer de um apartamento de dois quartos custou \$2.240 em junho, o que representa um aumento de 3,1% em comparação com o ano passado. Em Woburn, os preços das rendas aumentaram 4,9% no mesmo período.

O crescimento das supera o aumento salarial anual de 1,7% para os trabalhadores na área metropolitana de Boston, de acordo com um relatório do US Bureau of Labor Statistics.

Equal Housing Lender
Member FDIC, Member DIF

DOMINE A ARTE DA FRESCURA E DA CALMA.

EMPRÉSTIMOS DE FAMÍLIA À HABITAÇÃO

Empréstimo Mass Save® Residential HEAT.
Economize energia e melhore o conforto da sua casa com um empréstimo com uma APR de 0%.*

Ao melhorar a eficiência energética da sua casa usando o empréstimo Mass Save HEAT Loan do BankFive, manter-se fresco e estar nas calmas podem finalmente juntar-se. Agora já pode despendar a sua energia em coisas mais importantes. Apresentamos a Família de Empréstimos à Habitação do Bank Five, para todas as necessidades da sua família.

Para mais informações ou para solicitar
Telefone-nos para 774-888-6100 | bankfive.com
Por favor, saiba que todos os documentos relacionados com a abertura e manutenção de contas são providenciados em inglês.
NMLS525275

Montante mínimo do empréstimo de \$500.00. Os empréstimos superiores a \$15.000 têm um requisito mínimo de classificação FICO de 660 e o rácio máximo de débito em relação aos rendimentos de 45%, com base no rendimento líquido. APR significa a taxa de juros anual efetiva global. O pagamento mensal será de aproximadamente US \$11,90 por cada \$1.000 emprestados com base em APR 0.00% em 84 meses. São aplicáveis taxas de análise fiduciária e de registo entre US \$150,00 e US \$375,00 para propriedades detidas em "trust" (fideicomisso). Os clientes devem cumprir os requisitos de elegibilidade do programa para participarem. A elegibilidade para o HEAT Loan baseia-se nos resultados da avaliação Home Energy Assessment e requer pré-aprovação. As ofertas estão sujeitas a algumas restrições e a alterações ou cancelamento. O financiamento está sujeito à aprovação de crédito. São aplicáveis condições gerais adicionais. Visite www.MassSaveHEATLoan ou ligue para 1-866-527-SAVE (7283) para mais detalhes e para saber mais sobre o programa.

Bank 5
LET'S THRIVE TOGETHER

Caso dos lesados do BES e BANIF Advogados Judith Teodoro e Nuno da Silva Vieira prestaram sessões de esclarecimento nos Estados Unidos

Como foi dado conhecimento entre os dias 7 e 13 de Junho, os advogados Judith Teodoro e Nuno da Silva Vieira, este que assumiu a liderança de várias negociações com o Governo português, no sentido da recuperação das perdas dos lesados do Banco Espírito Santo (BES) e Banco Internacional do Funchal (BANIF) – estiveram em vários estados norte americanos para se reunir com as comunidades portuguesas. Nessas sessões foram dadas a conhecer o conjunto de negociações com o Governo e com a CMVM, a fim de serem encontradas soluções que minorem as perdas destas pessoas e se cumpra a recomendação aprovada pela Assembleia da República, no mês de janeiro de 2018. Para além de se reunir com as comunidades e com os seus clientes os advogados estiveram presentes nos jantares comemorativos do dia de Portugal, com o presidente da República e com o primeiro-ministro, que se realizaram em Providence e em São José, Califórnia. A entrevista é feita ao mesmo tempo com ambos os advogados.

Pergunta advogados: Dra Judith e Dr. Nuno estiveram reunidos com o primeiro-ministro em Santa Clara, na Califórnia, acham que o chefe do governo está sensível aos lesados das comunidades portuguesas?

Advogado Nuno: “Ainda antes deste encontro já tive oportunidade de me encontrar com o primeiro-ministro e com o presidente da República. Logo após a eleição tive um encontro com o Chefe de Estado. Senti enorme vontade da parte dele e uma grande preocupação com o assunto. Depois encontrei-me com o primeiro ministro, na embaixada de Portugal em Paris e a conversa foi de compromisso. Se não houvesse vontade política não tinham existido quase duas dezenas de reuniões com o gabinete do primeiro ministro ao longo destes longos meses após as resoluções do BES e do BANIF”.

Por sua vez, a advogada Judith afirmou: “Senti da parte do primeiro ministro uma enorme vontade de alcançar uma solução para este tema dos lesados do Banif. O dia já havido sido muito longo para António Costa e também para nós, que viajámos nesse dia de Boston para São José, mas mesmo assim disponibilizou-se para estar reunido.

Nessa reunião fez ainda parte José Luís Carneiro, secretário de Estado das Comunidades.

A esperança foi a palavra de ordem partilhada pelos cónsules honorários, o saudoso João Martins, Idalmiro da Rosa, Manuel Bettencourt e pelo comendador Manuel Eduardo Vieira, todos residentes no estado da Califórnia, a quem endereçamos os nossos maiores agradecimentos”.

Pergunta advogados: Foi retirada a licença ao Banco Banif, o que fazer quem ainda não reclamou os seus direitos?

Resposta advogados: O Banco de Portugal deu início ao pedido de liquidação. O regulador bancário português explica que “foram materialmente cumpridas as condições necessárias para que seja iniciado o processo de liquidação judicial, na sequência da aprovação das contas do banco relativas a 2015... O nosso trabalho não fica por aqui até que seja alcançada a solução merecida para todos os lesados, reclamando-se nos prazos legais os créditos na sequência da revogação pelo Banco Central Europeu da licença bancária de que o Banif beneficiava, dando-se assim o início do processo de liquidação daquele Banco e à reclamação de créditos.

Uma oportunidade para quem ainda não fez valer os seus direitos poder fazê-lo neste momento”.

Bispo de Fall River anuncia a aposentação dos padres Gastão Oliveira Marcel Bouchard e Robert Powel

Três sacerdotes da Diocese de Fall River aposentaram-se do ministério paroquial após largos anos de serviço: padre Marcel H. Bouchard, pároco da igreja de Santa Maria Nossa Senhora da Ilha em Nantucket, e o padre Robert J. Powell, pároco da igreja de St. Lawrence Martyr, em New Bedford, aposentam-se em 27 de junho; o padre Gastão A. Oliveira, pároco da igreja de Santo Cristo, em Fall River, aposenta-se a 15 de julho.

As aposentações foram anunciadas pelo bispo D. Edgar M. da Cunha. Cada um destes sacerdotes cumpriu décadas de serviço sacerdotal dedicado em várias paróquias e outros ministérios. Os padres Bouchard e Oliveira completaram 46 anos de sacerdócio o mês passado, o padre Powell cumpre 42 anos no final deste mês.

Embora deixando a administração paroquial, todos os três sacerdotes tencionam permanecer ativos ajudando com a celebração de missas nas paróquias da área e de outras maneiras, conforme necessário.

O padre Bouchard nasceu em New Bedford, filho de Henry R. e Leona M. Bouchard, frequentou o St. Thomas Seminary em Bloomfield, Connecticut, e o St. John's Seminary em Brighton, Massachusetts, tendo sido ordenado em 13 de maio de 1972 pelo bispo D. Daniel A. Cronin na Catedral de Santa Maria, em Fall River. Foi vigário paroquial três anos na paróquia de St. Joseph, em Taunton, frequentou depois a Universidade Católica em Washington, DC, licenciando-se em Teologia em 1977. Voltando à Diocese de Fall River, foi nomeado diretor diocesano da Pastoral Juvenil e diretor diocesano assistente de Educação Religiosa. No ministério paroquial passou pelas paróquias de Notre Dame, Fall River; da Sagrada Família, East Taunton; St. Julie Billiart, North Dartmouth; Sagrado Coração, North Attleboro; Corpus Christi, East Sandwich (onde supervisionou a construção de nova igreja em 2003) e em 2010 tornou-

se pároco de St. Mary's-Nossa Senhora do Mar na ilha de Nantucket. Foi também da capelão da Bishop Stang High School e diretor diocesano de Formação Contínua para Sacerdotes e da Pastoral de Emissões Televisivas.

O padre Gastão Oliveira, filho de Altino e Maria Luisa Oliveira, é natural de Ponta Delgada, São Miguel, Açores. Frequentou o Seminário Episcopal de Angra, na ilha Terceira, e a Universidade Católica Portuguesa, em Lisboa. Foi ordenado em 1972 na cidade de Carmona para a Diocese do Uige, em Angola, pelo bispo D. Francisco da Mata Mourisca, e serviu depois como vigário paroquial na Catedral de Carmona e depois como pároco da igreja Nossa Senhora de Fátima na mesma cidade. Serviu também no Tribunal Diocesano e no Conselho Presbiteral e como diretor diocesano de Comunicações e do Movimento Cursillo.

Na Diocese de Fall River desde 1975, o padre Oliveira foi vigário paroquial nas igrejas de Nossa Se-

nhora da Saúde, em Fall River; Nossa Senhora do Carmo, New Bedford e Santo Cristo, em Fall River. Foi nomeado pároco da igreja de Santo António de Pádua, em Fall River, em 1994 e um ano depois, retornou à paróquia de Santo Cristo como pároco e onde serviu nos últimos 23 anos.

Desde 1978, o padre Oliveira coordena as transmissões da missa semanal em português no Portuguese Channel e desde 1994 tem sido diretor diocesano de Comunicações para o ministério português.

O padre Powell nasceu em Acushnet e é filho de Arthur E. e Violette E. Powell. Graduou da Bishop Stang High School em 1967 e entrou para a Congregação dos Sagrados Corações, em Wareham, completando o postulado e noviciado em 1968. Frequentou depois o St. Mary's College, em Winona, Minnesota, e a Washington Theological Union. Em 1976, professou os votos finais como membro da Comunidade dos Sagrados Corações e foi ordenado

sacerdote em 19 de junho pelo bispo Daniel A. Cronin, na Igreja de St. Joseph, Fairhaven. Nos 13 anos seguintes, serviu na Damien High School em La Verne, Califórnia, como diretor do Centro de Retiros Sacred Hearts, Gallup, Novo México, e na Universidade da Califórnia-Davis e como diretor vocacional no Noviciado Sacred Hearts em Hemet, Califórnia. Em 1989, transferiu-se para os monges beneditinos camaldulenses no Novo Camaldoli Hermitage, na Califórnia, onde permaneceu por nove anos.

O padre Powell começou o ministério na Diocese de Fall River em 1998, como vigário paroquial na paróquia de São Pio X, South Yarmouth, passou depois por St. Julie Billiart, em Dartmouth, e St. Mary Parish, North Attleboro, onde foi também capelão do Sturdy Memorial Hospital. Em 2006, foi nomeado pároco de St. Joan of Arc em Orleans, onde permaneceu oito anos até ser transferido para St. Lawrence Martyr em 2014.



Make Your Money Last!

Linden Ponds is the best financial option for your retirement.

We've done the math! Linden Ponds is a smarter choice than senior rental communities and other retirement living options on the South Shore.

Choose Linden Ponds and:

PRESERVE your hard-earned savings

PAY LESS for monthly fees

ENJOY MORE amenities and services

Linden Ponds apartment homes are more affordable than you think! Let us show you why we're the best decision for your future, your family, and your finances.



Call **1-800-989-0448** to learn more or to request your free 54-page brochure.



Linden Ponds
Add more Living to your Life®

South Shore
LindenPonds.com



Linden Ponds values diversity. We welcome all faiths, races, and ethnicities, and housing opportunities are available for low and moderate income households.

Novos emails do Portuguese Times

ptimes@portuguesetimes.com
newsroom@portuguesetimes.com
advertising@portuguesetimes.com

HOMEM honesto, português, trabalhador, procura senhora entre os 55 e 65 anos de idade para compromisso sério.
Responder:

Portuguese Times
Att: Box 55
P.O. Box 61288
New Bedford, MA 02746

AETUR promoveu encontro com agentes de viagens, operadores e empresários da Nova Inglaterra a bordo do navio-escola Sagres em Boston

A AETUR - Associação de Empreendedores de Turismo para o Douro e Trás os Montes, promoveu na tarde da passada quarta-feira um encontro com agentes de viagens e conhecidos empresários e comerciantes portugueses e luso-americanos da Nova Inglaterra, a bordo do navio-escola Sagres, em Boston.

Alguns desses empresários e conhecidos homens



Aspetto do encontro promovido pela AETUR, a bordo do navio-escola Sagres na tarde da passada quarta-feira em Boston.



António Frias e neto, Joe Cerqueira e Walter Sousa foram algumas das individualidades presentes no encontro promovido pela AETUR - Associação de Empreendedores de Turismo para o Douro e Trás-os-Montes.

Na foto abaixo, o casal Henrique e Paulina Arruda, proprietários da WJFD, ladeados pelo cônsul de Portugal em Boston, José Rui Velez Carço e por João Caixinha, coordenador do Ensino de Português para os EUA.



May Name Is Fair Play em ação de benemerência

O movimento May Name Is Fair Play, de Paulo Almeida, realizou no passado mês de maio uma campanha de angariação de fundos em prol de Marina Correia, imigrante portuguesa acometida de grave doença.

A ação intitulada de "Tetra da Solidariedade", constou em distribuir quatro caixas em quatro diferentes locais para recolha de fundos monetários e no final foram angariados \$1.129,75 para esta causa humanitária.

O vencedor da campanha foi o restaurante Cotalimar, que conseguiu angariar a maior verba. "Fico imensamente grato em nome da Marina Correia por todos aqueles que participaram com os seus donativos monetários, uma vez que há avultadas despesas que têm de ser cobertas", referiu Paulo Almeida, que fundou o MNIFP em junho de 2005 na ilha Terceira.



A campanha teve o apoio da Junta de Freguesia de São Mateus, Terceira e do restaurante Cotalimar, em New Bedford.



de negócio aqui da área marcaram presença, nomeadamente António Frias, gerente e proprietário da S&F Concrete Contractors, Rui Domingos, CEO da NAVEO Credit Union, Luís Azevedo, da Gomes Travel Agency, para além de conhecidas entidades noutras áreas de atividade, como o conselheiro das Comunidades Paulo Martins, o coordenador do ensino de língua portuguesa nos EUA, João Caixinha e ainda o cônsul de Portugal em Boston, José Rui Velez Carço.

Após um momento de boas vindas a todos os presentes, duas das responsáveis desta iniciativa que se destinou a dar a conhecer e promover o Douro e Trás os Montes, as suas potencialidades turísticas e os seus produtos, designadamente os vinhos que ali se produzem, deram as boas vindas aos presentes, sendo depois servido um buffett e momento de convívio

Marta Marques, administradora da Wild Douro, da AETUR, em breves declarações ao Portuguese Times, a bordo do navio-escola Sagres, na doca de Boston, mostrou-se satisfeita com o êxito desta iniciativa mostrando-se esperanzada de que encontre eco aqui pelas comunidades portuguesa e luso-americana da Nova Inglaterra.

"O objetivo é dar a conhecer principalmente o Douro e Trás os Montes aos agentes de viagens e operadores da área de Boston e mercado norte-americano em geral e também os



José Rui Velez Carço, cônsul de Portugal em Boston, com Joe Cerqueira, proprietário do restaurante Rocco e ainda Rui Domingos, CEO da NAVEO Credit Union durante a receção a bordo da Sagres em Boston.

vinhos desta região e temos conosco dez empresas relacionadas com vinhos e com turismo... Algumas empresas proporcionam aos clientes pequenas unidades de alojamento e o nosso interesse aqui é naturalmente promover a região", salientou Marta Marques, administradora desta empresa portuguesa de Douro e Trás os Montes.

A AETUR, associação criada em 2001, agrega cerca de 160 empresas com atividade turística, bem como instituições de

desenvolvimento, de património e de cultura e autarquias das regiões do Douro e Trás os Montes. O seu movimento ascensional insere-se no esforço de estruturação dos produtos turísticos gerados na sua área de intervenção, procurando acentuar uma forte promoção e visibilidade externa à região, no âmbito nacional e internacional, com ganhos evidentes, já, no mercado interno.

• Texto: Francisco Resendes
Fotos: Vasco Pedro

José Costa venceu o concurso Conheça Portugal

José Costa, de Cumberland, foi a grande vencedora do concurso *Conheça Portugal*, promovido pelo Portuguese Times.

O concurso, cujos prémios semanais constavam de 5 assinaturas grátis (por sorteio) válidas por um ano, decorreu ao longo de 12 semanas, com a participação de vários concorrentes e estes a terem de identificar uma foto de uma localidade ou monumento de Portugal. O sorteio foi realizado na passada segunda-feira, na redação do Portuguese Times e o vencedor tem assim direito a uma viagem gratuita de um dia, oferta da Cardoso Travel, de Providence, RI, pelo que deve contactar o jornal para mais pormenores.

PT agradece a todos os que participaram e ainda à Cardoso Travel, pelo patrocínio.

Advogada

GAYLE A. deMELLO MADEIRA



- Assuntos domésticos
- Acidentes de automóvel*
- Acidentes de trabalho*
- Defesa criminal
- Testamentos e Escrituras

*Consulta inicial grátis

Taunton
508-828-2992

Providence
401-861-2444

José S. Castelo Real Estate



JOSE S. CASTELO
Presidente

New Bedford

Celebrando 40 anos!
Precisamos de casas de 1, 2 e 3 moradias para vender nas áreas de New Bedford e Fall River

508-995-6291

www.eracastelo.com
Divisão da Castelo Group

Fall River



JOSEPH CASTELO
Mortgage Originator
NMLS 19243

Dartmouth

deMello's
FURNITURE

149 County St., New Bedford
Seg.-Qua.: 10-7; Qui-Sexta 10-8; Sáb. 9-5:30
ENCERRADO AOS DOMINGOS NO VERÃO
508-994-1550

CODY & TOBIN
SUCATA DE FERRO E METAIS
Canos de aço usados
— Compra e Venda —
516 Belleville Ave. - NB
999-6711

Parabéns Márcia Sousa pelo estrondoso êxito da visita presidencial

• FOTOS E TEXTO DE AUGUSTO PESSOA

O estrondoso êxito que envolveu a histórica visita do Presidente da República, Marcelo Rebelo de Sousa a Rhode Island, deve-se inteiramente à ação concretizadora de Márcia Sousa.

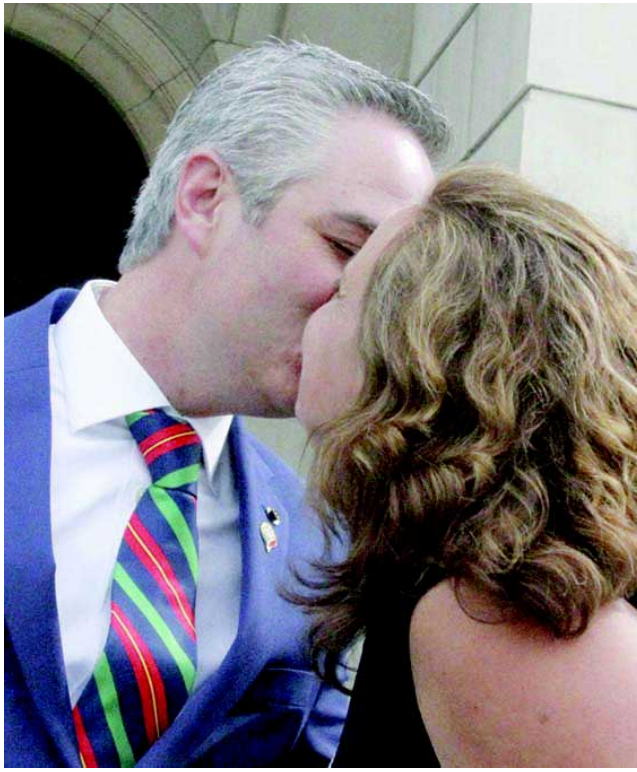
A visita que constituiu o expoente máximo das celebrações do Dia de Portugal/RI/2018 surge no resultado de um plano arriscado, a que só a visão, perspicácia, excelência, se conjugaram para elevar o estado de Rhode Island aos píncaros da glória de uma visita presidencial.

Lisboa. São precisamente as celebrações do Dia de Portugal em Rhode Island e Boston que vão ter a honra da visita do Presidente da República em 2018”.

A notícia que foi dada no Portuguese Times em primeira mão e caiu que nem uma bomba no seio das comunidades.

Porquê, Providence e Boston? Localização, dado que as celebrações iriam começar em Ponta Delgada, Açores e a excelência que as mesmas vêm registando ao longo dos anos.

“Vamos mudar o Water-



Márcia Sousa recebe um beijinhos de felicitações por parte do seu marido, Daniel da Ponte, durante as cerimónias que antecederam a parada do Dia de Portugal em Providence.

responsabilidade de um orçamento de 40 mil dólares.

“Já que comecei, vou terminar e pode crer, só aceito êxito absoluto. Houve má vontade política na renovação do meu contrato, mas não vou deixar de elevar bem alto o poder já mais do que reconhecido da nossa comunidade.”

E não obstante sem ligação oficial ao consulado, Márcia Sousa, numa autêntica lição a Lisboa, continua a trabalhar para uma memorável visita que se viria a confirmar.

De ainda uns lugares vagos para a memorável recepção no Capital Grille, rapidamente se passa a lotação esgotada.

E o dia 10 de junho de 2018, chegou. Veio acompanhado de um belo dia de verão. Houve uma grandiosa parada pelas 4:00 da tarde, com final apoteótico.

As horas iam passando e à hora da recepção Márcia

Sousa não escondia o nervosismo.

“Estou radiante. Salas cheias. O local é maravilhoso, tendo por fundo o



Márcia Sousa ladeada por Maria João e Carmen Monereo, da Fundação Luso-Americana para o Desenvolvimento (FLAD).

Water Park”, dizia-nos Márcia Sousa.

O ambiente era de boas vindas. A noite caiu. A polícia apertava a segurança. O carro presidencial chegou. Marcelo Rebelo de Sousa saiu sorridente. Os abraços e beijos sucediam-se num mar de gente. Era o início do grandioso êxito da visita do Presidente da República Marcelo Rebelo de Sousa.

E dizemos início do êxito que culminaria com o acender da chama da portugalidade em pleno arraial do Dia de Portugal em Providence em que a multidão não se cansava de gritar PORTUGAL... PORTUGAL.

“Queridos e queridas portuguesas, nós somos o que há de melhor no mundo”, disse o Presidente da República.

E entre esses “melhores do mundo” estava Márcia

Sousa, a heroína do êxito da visita presidencial.

Se o Presidente de Portugal, Marcelo Rebelo de Sousa, se viu rodeado por cerca de 15 mil pessoas, foi graças ao plano arriscado de Márcia Sousa, cujo trabalho culminou numa recepção apoteótica e histórica. O seu a seu dono. Márcia Sousa, que Lisboa não soube aproveitar à frente do Consulado de Portugal em Providence, perdeu um elemento insubstituível.

Toda a gente é substituível, mas com a determinação, eficácia, conhecimentos, formação e sentido do êxito, não deslumbramos para aquela posição.

Não é com contratos de meia dúzia de meses que se faz um funcionário capaz.

Rhode Island teve Rogério Medina pelo período de 30 anos como vice-cônsul. Saiu depois de um

trabalho alvo dos melhores elogios. As leis mudaram. Lisboa sabe tudo.

Mas mudar de vice-cônsul de seis em seis meses não serve para quem tem de trabalhar com a comunidade e que é muito mais do que a simples burocracia.

O senhor embaixador Fezas Vital e o senhor secretário de Estado das Comunidades, José Luís Carneiro, certamente que viram o Waterfire, Festival, espetáculo único no mundo e este em honra do Presidente Marcelo Rebelo de Sousa.

Aliás o senhor embaixador já tinha tomado parte no desfile. Foi um orçamento de 40 mil dólares inteiramente angariados por Márcia Sousa.

Quanto mais esta senhora teria para dar a Portugal!...

E Portugal não soube aproveitar.



Os antigos vice-cônsules Márcia Sousa e Rogério Medina fotografados durante a parada comemorativa do Dia de Portugal em Providence e que foi iniciada por Rogério Medina.

Quando Marcelo Rebelo de Sousa anunciou as suas intenções de em 2018 celebrar Portugal junto das comunidades dos EUA, francamente e tendo em conta visitas anteriores, não nos inclinávamos que isso viesse a acontecer em Rhode Island.

O tempo foi passando e recebemos um telefonema de Márcia Sousa, então vice-cônsul de Portugal em Providence: “A excelência das celebrações do Dia de Portugal em Rhode Island e junto do Boston Portuguese Festival, como o tem sublinhado no Portuguese Times, fizeram eco em

Fire Festival de sábado para domingo. Vamos ter uma recepção de luxo no Capital Grille. Vamos ter o Presidente Marcelo Rebelo de Sousa a acender a chama da portugalidade no arraial no centro de Providence. E tudo em locais de excelência”. Acabamos de ouvir um plano arriscado, mas suscetível de concretização.

Mas na altura quem falava era Márcia Sousa, vice-cônsul de Portugal em Providence. Os tempos decorreram e a ativa vice-cônsul não viu o contrato renovado. Mas tinha em mãos o arriscado projeto da visita presidencial. Tinha a



Márcia Sousa com um grupo de amigas assistindo à parada do Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades em Providence, destacando-se, Manuela Duarte, Leonor Simas-Almeida e Ermelinda Zito.

Votado o melhor restaurante português do Litoral Sul

CHURRASCARIA NOVO MUNDO

A nossa especialidade
Frango de Churrasco
 confeccionado
 em fogaço de lenha!
 Lanches diários e
 Especiais ao Jantar

Carla e Jason Amaral saúdam a comunidade por ocasião das celebrações do Dia de Portugal

- Galinha
- Bife
- Entrecosto
- Peixe, etc...

HORÁRIO: Ter.-Domingo, 11 AM-9 PM
Sextas e Sáb. 11 AM-10 PM • Encerrado ao domingo

98C County Street, New Bedford
508.991.8661 • 508.991.5070

Navio-Escola Sagres volta ser cabeça de cartaz nas celebrações do Dia de Portugal em Rhode Island e Boston Portuguese Festival em Boston

O navio-escola Sagres voltou a mostrar toda sua opolência, beleza e porte altivo na relevante presença de uma embaixada de Portugal que cruza os mares e cruza a formação de cadetes da Escola Naval com a divulgação de Portugal.

Nesta estadia em Newport, RI e Boston, MA, que teve início terça-feira em Newport e terminou quinta-feira em Boston, o navio foi

também palco para uma ação de promoção dos vinhos, gastronomia e cultura, organizada pela Associação Turística do Douro (ver reportagem noutro local).

O veleiro português foi cabeça de cartaz e que inseriu nas celebrações de excelência do Dia de Portugal nas áreas consulares de Rhode Island e Boston.

O comandante da Sagres, Mauricio Camilo, explicou

que o veleiro possui dois tipos de missões que se completam.

“No mar é um navio-escola, de formação dos oficiais da Marinha e, quando chega a terra serve de embaixada de Portugal”, afirmou.

Funciona também como um espaço de promoção do país, quer a nível comercial ou de turismo.

Em Newport, RI, porto de

(Continua na página 10)



Na foto acima, Tony Teixeira e esposa, a advogada Susan Pacheco e marido e o advogado Robert Silva.



O embaixador Fezas Vital e a Miss Dia de Portugal/RI 2018, Anastasia Pattison.

CARDOSO TRAVEL

York Beach e Hampton Beach

(almoço c/2 lagostas) — 25 de Agosto



Montreal e Quebec City

01 a 03 de Setembro (Labor Day)



New York City e Estátua da Liberdade

21 de Julho Radio City Christmas Show — 24 de Novembro



Fazemos também: Procurações, Traduções, Notarizações, preenchimento de documentos para naturalização e renovação de Cartão Verde, etc....

ITÁLIA

02 a 11 de Setembro

(10 dias)



Roma, Vaticano, Florença, Cinque Terre, Bolonha, Verona, Pádua e Veneza

Passagem aérea Boston - Roma - Veneza - Boston
2 noites em Roma, 3 noites em Florença, 1 noite em Verona e 2 noites em Veneza

Excursões c/guias locais. 18 refeições. Transfers in/out. Autocarro climatizado.

120 IVES STREET, PROVIDENCE, RI TEL. 401-421-0111 — Grátis: 1-888-874-7006

Para informações ou reservas: E-mail: cardosotravel@aol.com www.cardosotravel.com



FESTAS DA IRMANDADE DO DIVINO ESPÍRITO SANTO DO PICO

INSTALAÇÕES DO CENTRO CULTURAL DA IRMANDADE DO ESPÍRITO SANTO DO PICO
2056 ACUSHNET AVENUE NEW BEDFORD, MA
25.º ANIVERSÁRIO

22, 23 E 24 DE JUNHO, 2018



Todos os dias haverá comidas e bebidas tais como
FRANGO ASSADO SARDINHAS MALASSADAS BIFANAS
e outras comidas

SEXTA-FEIRA, 22 DE JUNHO

6:00 PM — Abertura das barracas com comidas e bebidas
 6:30-11:30 — Atuação do conjunto **PRO-MIX**

SÁBADO, 23 DE JUNHO

5:00 PM — Abertura das barracas com comidas e bebidas tais como: **frango assado, sardinhas, bifanas, malassadas** e outras comidas típicas. Haverá restaurante dentro do pavilhão com comida à portuguesa servida ao prato.
 5:00 PM — Abertura do restaurante
 5:30 - 7:30 PM — Grupos folclóricos
 8:00-11:30 PM — Espectáculo com o popular artista **JOEY MEDEIROS vindo da Califórnia.**

DOMINGO, 24 DE JUNHO

9:00 AM — Agrupamento de todos os participantes na procissão junto ao Centro Cultural da Irmandade do Espírito Santo do Pico, Acushnet Avenue.
 9:30 AM — Formar a procissão pelas irmandades acompanhada pela filarmónica **Nossa Senhora do Rosário de Providence**, para a igreja de St. Joseph & St. Theresa, Acushnet Ave.
 10:30 AM — Missa cantada e coroação dos mordomos **JOSÉ e LURDES LEMOS.**
 11:30 PM — Procissão da igreja para o Centro Cultural da Irmandade do Espírito Santo do Pico, seguindo para a Acushnet Avenue, com as distintas e tradicionais **ROSQUILHAS DO PICO.**

1:00-4:00 PM — Serão servidas as tradicionais Sopas do Divino Espírito Santo ao estilo típico do Pico
 2:00 PM — Abertura das barracas
 3:00-5:30 PM — Concerto pela **Banda Nossa Senhora do Rosário, Providence, RI.**
 6:00 - 6:30 PM — Grupo de chamarrita da Irmandade do Espírito Santo do Pico.
 7:30 PM — Distribuição das rosquilhas
 6:00-10:00 PM — Atuação do conjunto **CAPITALISTAS**
 8:00 PM — Sorteio da rifa e mordomo para o ano de 2019



Os mordomos José e Lurdes Lemos



PRO-MIX



JOEY MEDEIROS

Conjunto CAPITALISTAS



N.R.P. Sagres em Newport

(Continuação da página 08)

excelência visitado pelos mais sofisticados iates de todo o mundo, a Sagres ergue imponente as velas com a Cruz de Cristo com a bandeira portuguesa a esvoaçar no topo do mastro mais alto do majestoso navio.

“Não sendo a primeira vez que tenho privilégio de visitar a Sagres, é sempre uma honra. É sentir Portu-

a cujas docas encostam autênticas maravilhas flutuantes de milhões de dólares. Foi este o envolvimento que recebeu o Navio Escola Sagres.

A presença desta embaixada flutuante, escala Newport, Rhode Island, nas suas viagens por esta costa dos Estados Unidos, constituindo uma honra para a comunidade aqui radicada.



António Rodrigues, vice-presidente da comissão organizadora das celebrações do Dia de Portugal/Rhode Island 2018, com a esposa.



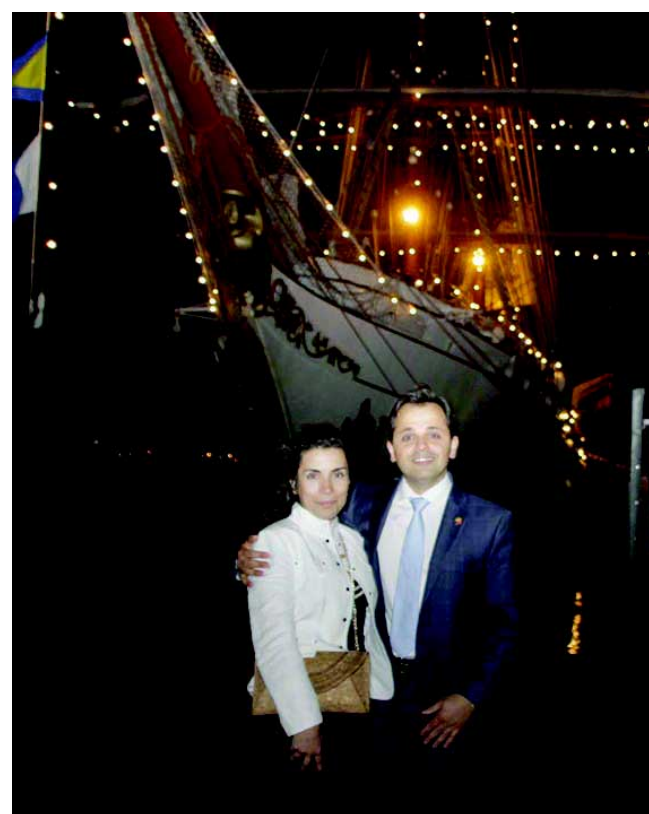
Nuno Puim também marcou presença na receção a bordo do navio-escola Sagres em Newport, Rhode Island.



Orlando Mateus, presidente da comissão organizadora das celebrações do Dia de Portugal/RI 2018, com Anastasia Pattison, Miss Dia de Portugal/RI 2018.



O N.R.P. Sagres encorado à noite em Newport.



gal junto de nós”, disse António Rodrigues, vice-presidente das celebrações do Dia de Portuga/Rhode Island/ 2018, acompanhado pela esposa.



Um pouco mais à frente João Pacheco, conselheiro das Comunidades, afirmou: “Este navio é lindo. A sua paragem em Newport, RI, é para nós algo inexplicável. Como diz na roda do leme: “A Pátria Honrai que a Pátria vos contempla”, disse João Pacheco, que tem sido um ativo elemento da comunidade.



Maurício Camilo, comandante do navio-escola Sagres, com Maria Vieira, de New Bedford.

Orlando Mateus, no seu primeiro ano de presidência de celebrações, vai tentando encontrar o rumo certo. Estamos certos que se voltar à presidência já terá um desempenho de funções ainda melhor.

“O navio é lindo. É uma honra contar com a presença desta embaixada de Portugal, dado o impacto que representa quer a nível português quer a nível americano”, sublinha o presidente da comissão organizadora das celebrações do Dia de Portugal/RI2018.



Duas jovens com um oficial do navio-escola Sagres, em Newport, RI.

Entretanto as especialidades gastronómicas iam sendo servidas pelo convés do navio ao lado das rodas do leme. Ao fundo a ponte de Jamestown que liga aquela sofisticada zona de veraneio e zona habitacional de luxo a Newport, uma estância de férias

RAPOSO TOURS

109 Oakland Street * New Bedford, MA 02740
 Para mais informações contactar Maria Raposo
508-320-6429

<p>PENN DUTCH 29 e 30 de setembro</p>  <p>Festa do Senhor Santo Cristo Brampton, Canadá 07-09 Setembro</p> <p><i>Saudamos a comunidade pelo êxito das celebrações do Dia de Portugal! A visita do Presidente da República Portuguesa a MA e RI constitui um marco histórico para a comunidade!</i></p>	<p>EM TORONTO 30 de Junho-07 de Julho e LABOR DAY 31 de Agosto-03 de Setembro</p>  <p>NEW HAMPSHIRE Hobo Train Ride 20 de Outubro</p>  <p>MAINE Booth Bay Harbor Cabbage Patch Island Lobster Bake 12 de Agosto</p> 
---	---

Festa de São João 2018 C.J.L.

Programa de Festas de 22, 23 e 24 de Junho

10 Chase Street, Cumberland RI, (401) 726-9374



Festeje o São João no Lusitana

Sexta-Feira, dia 22 de Junho

- 5:30 PM Abertura da Cozinha, Pavilhões e Barraca do Caldo Verde
- 7:00 PM Atuação do Grupo de Cavaquinhos do CJL
- 8:00 PM Atuação do conjunto EDGE
- 12:00 AM ENCERRAMENTO



Sábado, dia 23 de Junho

- 4:30PM Início do Cortejo composto pelos Corpos Diretivos do Clube, Convidados de Honra, Secções Anexas e Filiadas
- 5:30PM Abertura da Cozinha, Pavilhões, e Barraca de Caldo Verde
- 6:00PM Reunião de Grupos de Concertinas em palco
- 7:00PM Atuação da Banda do Clube J. Lusitana, conduzida pelo maestro Jaime Rodrigues.
- 8:30PM Atuação da banda LEGACY
- 12:00AM ENCERRAMENTO



Domingo, dia 24 de Junho

- 9:30AM Missa na Igreja de Nossa Sra. de Fátima pelos sócios Falecidos;
- 11:30AM Abertura da Cozinha, Frango, Dobrada, Arroz de Galinha Comer no Clube ou levar para Casa.
- 3:00PM Início do Festival de RANCHOS DE FOLCLORE AO AR LIVRE
 - Rancho Do Clube Social Português de Pawtucket
 - Rancho Folclórico Alto Minho de Norwood
 - Rancho Danças e Cantares do C.J.Lusitana de Cumberland
 - Grupo Folclórico do Clube Português de Cranston
- 5:00PM Abertura dos Pavilhões de comidas e Barraca do Caldo Verde
- 5:30PM Atuação Grupo "Cavaquinos do CJL"
- 6:00 PM Atuação da Banda do Clube Juventude Lusitana
- 7:00 PM Atuação de banda ERATOXICA
- 10:30 PM Extração da Rifa
- 11:00PM ENCERRAMENTO DOS FESTEJOS DE SÃO JOÃO 2018



 	 	 	 	 	 
--	--	--	--	--	--

Presidente da República atribui condecorações

O Presidente da República, Marcelo Rebelo de Sousa, condecorou segunda-feira da semana passada, dia 11 de junho, a bordo do navio-escola Sagres, em Boston, e logo após as cerimónias oficiais do 10 de

junho na Assembleia Legislativa Estadual de Massachusetts, quatro luso-americanos. Liliana Sousa e Elisia M. Saab receberam a condecoração de Oficial da Ordem de Mérito; Hélio

Melo recebeu também a condecoração de Oficial da Ordem de Mérito e António F. Andrade, por sua vez, foi condecorado com a Ordem do Infante D. Henrique.



António Andrade (condecorado) com o primeiro-ministro António Costa; Elisia Saab e Liliana Sousa (condecoradas) ladeiam o Presidente da República; Hélio Melo (condecorado).



João Pacheco, António Andrade, Vasco Cordeiro, presidente do Governo dos Açores, Hélio Melo e Onésimo T. Almeida.



António Andrade com Márcia Sousa e Daniel da Ponte.



Vasco Cordeiro, presidente do Governo dos Açores, ladeado por António Andrade e Hélio Melo, ambos condecorados pelo Presidente da República na segunda-feira, dia 11 de junho, a bordo do navio-escola Sagres em Boston.



Hélio Melo ladeado por Márcia Sousa e Daniel da Ponte

FESTAS DA IRMANDADE DO SENHOR BOM JESUS DA VILA DE RABO DE PEIXE 22, 23 e 24 de Junho

23 — Distribuição de pensões

24 — 10:30 AM: Procissão do Phillip Street Hall para a igreja do Sagrado Coração de Jesus, Taunton Avenue, East Providence.

No regresso ao clube será servido um almoço a todos os presentes.

A abertura do Quarto do Espírito Santo na residência de Joseph Silva foi feita no dia da festa da caridade que se realiza anualmente em Rabo de Peixe!

Manuel Jacinto Silva, bisavô de Joseph Silva, o equivalente a uma quarta geração, fez festa semelhante em 1895!

Os mordomos, José e Ana Rebelo agradecem a todos aqueles que têm contribuído para o êxito da Irmandade do Senhor Bom Jesus de Rabo de Peixe.



21st ANNUAL



PROVINCETOWN PORTUGUESE

FESTIVAL



LOCATION KEY: **B** = Bas Relief **LS** = Lopes Square **M** = MacMillan Pier
MF = Motta Field **P** = Portuguese Square (Ryder St.) **S** = Surf Club
SP = St. Peters Church **TH** = Town Hall

Thursday, June 21, 2018

5:00pm – 10:00pm – Seamen’s Bank Compartilhe Na Nossa Mesa or “Share Our Table”. A showcase of Provincetown’s best restaurants held under the Seamen’s Bank Tent at the Bas Relief near Portuguese Square. Live music by the New Beach Band. Reservations are required.

8:00pm – 10:00pm – Dancing to the music of the under the Seamen’s Bank Tent at the Bas Relief near Portuguese Square. Tickets at the door are \$5.

Friday, June 22, 2018

12:00pm – 2:00pm – Capt. Ken Silva Fishing Derby for Kids at MacMillan Pier. A Free event!

12:00pm – 3:00pm – Portuguese Soup Tasting the Seamen’s Bank Tent at the Bas Relief near Portuguese Square. It features soup from fine restaurants in Provincetown, Truro & Wellfleet! Entertainment at the Bas Relief by the Dory Bar Blues Band. Tickets at the door.

12:00pm – 5:00pm – Face Painting in Portuguese Square. A Free event!

2:00pm – 4:00pm – Portuguese Writers & Poets read at the Harbor Lounge. Harbor Lounge is located at 359 Commercial street across from the Public Library. A free event!

2:30pm – 4:00pm – The Great Lobster Crate Race for kids of all ages at MacMillan Pier. A free event!

3:00pm – 6:00pm – Music & Dancing on stage in Portuguese Square. A free event!

5:00pm – 8:00pm – The Lobster Pot restaurant & Cape Tip Seafood presents the Lobster Bake in Seamen’s Bank Tent at the Bas Relief near Portuguese Square. Feast on lobsters and more plus a cash bar for oysters, clams and shrimp. Beer & Wine available too. No Reservations required. Tickets At The Door. Brought to you by The Lobster Pot and Cape Tip Seafoods.

6:30pm – 7:30pm – Music for all ages on stage in Portuguese Square. A free event!

8:00pm – 10:00pm – Music for all ages with on stage in Portuguese Square. A free event!

9:00pm – 1:00am – Homecoming Get Together with the Old Jug Band at Bubala’s By The Sea. A Free event!

Saturday, June 23, 2018

10:00am - 12:00pm – Motta Family Kids Games & Cookout at Motta Field. A great place for the whole family to enjoy fun and food. A free event!

10:30am - 2:00pm – Live Entertainment and Portuguese Dancers in Portuguese Square. Free!

11:30am - 7:30pm – Lions Club Portuguese Food Court in Seamen’s Bank Tent at the Bas Relief near Portuguese Square. A feast of Portuguese food and more plus beer, wine and music. Food & Beverages are priced individually. No cover charge!

2:00pm – 4:00pm – Entertainment for kids of all

ages by the Toe Jam Puppet Band. A favorite with the little ones! It’s on stage in Portuguese Square. A free event!

3:00pm – 5:00pm – Portuguese Festival Parade on Commercial Street. A highlight of the Festival with a fantastic group of Dancers, Musicians, Floats and more will start at the Harbor Hotel and travel through town to Franklin Street. Come early to get a good spot!

4:30pm – 5:30pm – Entertainment in Portuguese Square continues A Free event!

6:30pm – 7:30pm – Comedy by the PORTUGUESE KIDS in the Lions Club Portuguese Food Court under the Seamen’s Bank Tent at the Bas Relief near Portuguese Square. A free event!

7:30pm – 9:30pm – An early evening FADO concert at the Provincetown Town Hall featuring Celia Maria, Sonia Bettencourt, Sandi Batista and Daniel Guerra. Accompanied in the guitar by Viriato Ferreira and directly from Portugal Louie’s da Silva and our own Viriato Ferreira. Courtesy of the Provincetown Banner, enjoy amazing performances of traditional Portuguese folk music! Contributions at the door are appreciated! Town Hall is a handicapped accessible building.

9:00pm – 12:30am – Cap off a great day with live SAMBA music under the stars! Join the fun and dance the night away in Portuguese Square. A free event!

Sunday, June 24, 2018

10:30am - 11:30am – Fishermen’s Mass at St. Peter the Apostle Church in Provincetown. Celebrated by Bishop Edgar M. daCunha S.D.V

11:30am - 12:30pm – Portuguese Dancers perform authentic routines wearing fabulous costumes in Lopes Square while you wait for the Procession. A free event!

12:00pm – 1:00pm – After Mass at St. Peter the Apostle Church a Procession leaves as a group for the short walk to MacMillan Pier for the 70th annual Blessing of the Fleet. They are bearing banners that honor the fishing fleet past & present.

12:00pm – 4:00pm – TASCA Portuguese Cafe on MacMillan Pier. Sample the taste of Portugal with a host of delicacies including a Beer & Wine cash bar!

1:00pm – 3:00pm – Follow up the Blessing with Portuguese Music and Dancers! They are performing out on MacMillan Pier. A free event!

1:00pm – 71st Blessing of The Fleet. Honoring a tradition in Provincetown, boats decked out in their finest parade before Bishop Edgar Da Cunha S.D.V. to receive their blessing. The fleet will be judged for their decorations too. A free event!

4:00pm – 5:00pm – Enjoy a Traditional Band Concert in front of Town Hall featuring St. Anthony’s Band from Cambridge, its a free event!

4:00pm – 7:00pm – Get Together and celebrate the last day of the Festival at the Governor Bradford. Ed Sheridan and friends will be performing live. A free event!

Marcelo Rebelo de Sousa espalhou simpatia por onde passou



O Presidente da República, Marcelo Rebelo de Sousa, ladeado por Michael Benevides e seu pai Fernando Benevides.



Horácio Tavares, esposa e nora, Ildeberto Medina com o Presidente da República portuguesa, Marcelo Rebelo de Sousa.



Ildeberto Medina e Connie Furtado



Marcelo Rebelo de Sousa com a governadora de RI, Gina Raimondo, o primeiro-ministro António Costa e um responsável pelo WaterFire Festival.



Levy Medina e Tanya Medina.



João Rodrigues e esposa, um casal que veio da Flórida para estar presente nas celebrações do Dia de Portugal em Providence.



Elizabeth Medina Silva, uma segunda geração integrada nas celebrações do Dia de Portugal em Rhode Island.



Jeffrey Ferreira e esposa

**Agora em novas e modernas instalações
no Parque Industrial de New Bedford**

**DESIGN • PRODUCTION • INSTALLATION • CUSTOM WORK
SHEET METAL FABRICATING
CUSTOM WORK • RESTAURANT EQUIPMENT • HOODS • DUCTS**



HORÁCIO TAVARES
Proprietário

Parabéns à comunidade pelo sucesso do Dia de Portugal



HORACIO'S

WE MADE THAT.

64 John Vertente Blvd., New Bedford, MA 02745
508-985-9940 • 508-990-9112

**H.V.A.C. COMMERCIAL & RESIDENTIAL
WELDING SERVICE
STAINLESS • MARINE • ARC • HELIARC • IRON WORK
MACHINE SHOP SERVICE**



Horário de funcionamento
Seg.-Sáb: 5 AM-7:30 PM
Domingo: 5 AM-7 PM

- *Pão fresco diariamente • Massa sovada*
- *Pão de milho*
- *Pastelaria variada*
- *Queijos • Leite*
- *Vasta seleção de artigos de mercearia portugues*

Saudamos a comunidade pelo sucesso das celebrações do Dia de Portugal e congratulamo-nos com a visita do Presidente da República e restante comitiva que nos honraram com a sua visita!



**217 TAUNTON AVENUE
 EAST PROVIDENCE, RI**

401-434-3450

Contacte-nos via email: tauntonbakery@hotmail.com

Taunton Avenue Bakery com novo visual mais moderno ao serviço da comunidade

A Taunton Avenue Bakery reabriu em East Providence no passado mês de abril, próximo das antigas instalações que foram destruídas por uma explosão de gás.

A nova Taunton Avenue Bakery surge no **217 Taunton Avenue** com linhas modernas e funcionais. Mais espaço, mais acolhedora, a mesma qualidade de produtos, se bem que com mais variedade. A Taunton Avenue Bakery, que não fugiu às especulações, do abre, não abre, abriu as suas portas com o entusiasmo e juventude da sua proprietária Maggie Soares, que continua a ter a preferência da sua vasta e fiel clientela que ao longo dos anos.

A Taunton Avenue Bakery, além do pão de todos os tipos e da melhor qualidade, tem também a melhor e mais variada pastelaria. Se preferir, passa ali a haver um espaço com mesas, onde se pode deliciar com um quentinho café e a boa pastelaria. “Estamos satisfeitos com a preferência que a nossa comunidade sempre nos deu ao longo dos anos da existência da Taunton Avenue Bakery”,

acrescenta Maggie Soares, na sua nova padaria, na Taunton Avenue, em East Providence.

“Oferecemos melhores instalações, a excelente qualidade de pão e não menos excelente pastelaria. Sempre apostamos na reabertura, como forma de servir a comunidade, tal como o temos feito ao longo dos anos. Tivemos grandes manifestações de apoio por parte dos nossos fregueses, que esperavam com ansiedade que a Taunton Avenue abrisse de novo as porta”, disse ao PT Maggie Soares. Situada numa área mista entre moradias e estabelecimentos comerciais, a Taunton Avenue Bakery não só serve os vizinhos como toda a comunidade de East Providence e mesmo as comunidades radicadas pelas cidades próximas, que se rendem à qualidade dos produtos da Taunton Avenue Bakery. Está a ser uma nova e agradável experiência com a abertura de uma nova iniciativa comunitária no coração de uma cidade de grande percentagem portuguesa, entre o poder religioso e associativo.



Gastronomia e música no Dia de Portugal em Rhode Island



Na foto acima, o rancho folclórico de Nossa Senhora de Fátima, de Cumberland.

Na foto à direita, a despenha dos Pescadores de Rabo de Peixe, que contou com a "participação" de Márcia Sousa.

Na foto abaixo, o restaurante Tugas de Pawtucket.



Despenha dos Amigos de Rabo de Peixe



Na foto acima, a comida preparada por Cabral Catering no arraial de Providence. Na foto abaixo, o restaurante Galito, de Pawtucket.

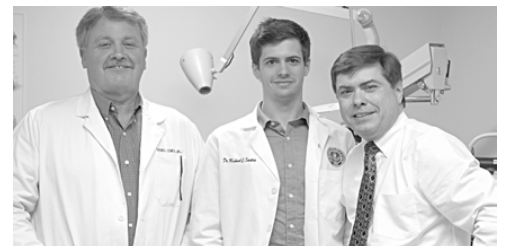


As massadas preparadas pelas senhoras da igreja de Nossa Senhora do Rosário, Providence.

Damos as boas vindas ao novo doutor Michael Santos à nossa clínica! SERVINDO A COMUNIDADE DESDE 1990 e projetando o futuro com a segunda geração!

- Complexo exame à vista (inclui teste ao glaucoma e cataratas)
- Lentes de Contacto (o que mais de moderno há no mercado)
- Armações para óculos (mais de 700 estilos diferentes)
- Lentes modernas e anti-reflexo (para uma vista perfeita)
- Óculos de segurança para o trabalho

Os drs. Steven Santos, Michael Santos e Leonel Lemos têm o prazer de informar que continuam a servir a comunidade portuguesa nestes dois locais:



CUMBERLAND FAMILY EYE CARE

248 Broad St., Cumberland, RI — (401) 726-2929

EAST PROVIDENCE FAMILY EYE CARE


250 Wampanoag Trail, Suite 304, East Bay Medical Center
East Providence, RI — (401) 435-5555

Viaje com os agentes que sabem planear as suas viagens com profissionalismo!

THE BEST OF CALIFORNIA TOUR
September 07, 2018
 San Francisco, Eureka, Redwoods, Santa Rosa, Wine Country Napa Valley
 San Jose, Monterey, Santa Maria, Hearst Castle, Ronald Reagan Presidential
 Library, Simi Valley, Los Angeles, Hollywood, San Diego... and much more!



7-NIGHT BERMUDA CRUISE
October 07, 2018
 Sailing from Boston
 Portuguese Entertainment
ARLINDO ANDRADE




Sunny Portugal & Spain
 November 01, 2018
 Portuguese Riviera, Estoril, Cascais, Sintra, Lisbon City Tour, Sines,
 Alvarve, Lagos, Vilamoura, Tavira, Seville, Spain




EUROPE 2018/2019 CRUISES
 Eastern and Western Mediterranean



"Anthem of the Seas"
 8-Night Bahamas Holiday Cruise
 Sailing from: Cape Liberty, New Jersey
 (Orlando, Cococay, Nassau)
 December 21 or December 29, 2018



New York City Motor Coach Shopping Tour
 December 01, 2018

"Empress of the seas"
 Cuban Cruise, Caribbean Adventures
 2018/2019
 Sailing from: Ft. Lauderdale
 To: Key West, Florida and Havana, Cuba



NEW YEAR'S IN MADEIRA
 DECEMBER 28, 2018
 • 6 Nights Deluxe
 5 star ALL INCLUSIVE hotel
 • Breakfast, Lunches & Dinners with drinks included
 • One Evening Tour with Dinner and Folklore
 • Full day Island Tour with Lunch • Half day City Tour
 & Botanical Gardens • New Year's Eve Gala dinner
 • Hotel taxes & service charges • Round trip airport/hotel transfers




14-NIGHT ARGENTINA & CHILE CRUISE
 March 10, 2019
 SAILING FROM BUENOS AIRES
 Buenos Aires (Argentina), Montevideo, Punta
 del Este (Uruguay), Puerto Madryn (Argentina),
 Cape Horn (Chile), Ushuaia (Argentina), Punta
 Arenas, Strait of Magellan, Chilean Fjords,
 Puerto Montt, Valparaiso (Chile)
 For a limited time, choose FREE perks when you
 book an ocean view stateroom or higher



Madeira Flower Festival
 April 30, 2019
 More information
 Coming Soon



UNIWORLD
BRILLANT BORDEAUX
 Bordeaux to Bordeaux • 8/days, S.S. River Royale, May 19, 2019
 • Bordeaux • Cadillac • Pauillac • Libourne

THE BEST OF PORTUGAL TOUR
 June 24, 2019
 MORE INFORMATION COMING SOON
 This Tour takes you to the country's most popular sites, plus 1 day to Spain



EUROPEAN JEWELS
 Collect Jewels, memories and likely friendships on this 16 day Adventure Through
 the full spectrum of European Culture, June 14, 2019, Amsterdam to Budapest
 • Amsterdam • Coogne • Rudesheim • Frankfurt • Wertheim • Wurzburg
 • Rothenburg • Bamberg • Nuremberg • Danube River • Vienna • Budapest

AZORES 9 ISLANDS TOUR
 July/August, 2019
 More information coming soon



PORTUGAL, SPAIN & THE DOURO RIVER VALLEY
 Your Experience in Portugal and Spain can take many forms, July 11, 2019
 8/days • Queen Isabel, Lisbon to Porto
 • Lisbon • Coimbra • Douro River • Pinhão • Salamanca • Régua • Porto

Imperial Cities with OBERAMMERGAU
 May 23, 2020
PASSION PLAY 11 Days • 16 Meals:
 9 Breakfasts, 1 Lunch
 6 Dinners
 HIGHLIGHTS: Budapest, Matthias Church, Fisherman's Bastion, Bratislava, Vienna
 Grinzing Evening, Schoenbrunn Palace, Cesky Krumlov, Prague, Hradcany Castle,
 Oberammergau Passion Play, Munich

DELIGHTFUL DANUBE & PRAGUE
 Prague is Perfection, but don't take our word for it October 21, 2019
 7 days • S.S. Beatrice, Prague to Budapest
 • Prague • Passau • Wachau • Valley • Vienna • Budapest

"Celebrity Infinity"
 Sailing from: Barcelona, Spain
 September 05, 2019
 Provence (Marseille), France • Florence/Pisa(Livorno), Italy • Ajaccio, Corsica
 • Valletta, Malta • Kotor, Montenegro • Corfu, Greece • Sicily(Messina),
 Italy • Amalfi Coast(Salerno), Italy • Rome (Civitavecchia), Italy
 *Your choice of Perks: Classic Beverage Package, Prepaid Gratuities, Unlimited
 Wi-Fi, or \$300 Onboard Credit
 *Must book Outside or a Varanda, State Room




"Nós criamos o prazer de viajar"

*Rate is per person, based on double occupancy and subject to availability at time of reservation. *Airfare, Government taxes and transfers are additional.
 *Rates showing are current at time of printing and are subject to change/availability

CONNORS FALL RIVER TRAVEL
 Nós falamos português
(508) 673-0951
 1632 So. Main St., Fall River, MA
 www.cfrt.com

SILVEIRA TRAVEL SM
 Nós falamos português
(508) 822-2433
 23 Mary Dr., Taunton, MA
 www.silveiratravel.com

Há 40 anos a promover



os produtos dos Açores



J. Moniz Company

91 Wordell St
Fall River, MA 02721

508 674 8451



FALCON ELECTRIC INC.

Electric Refridgeration

Air Conditioning Heating

Manny Soares

Lic. A3401-RMI6233

125 Sisson Ave
Pawtucket, RI 02860

(401) 722-2040

Saudamos a comunidade pelo sucesso das celebrações do Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades!

A visita do Presidente da República e restante comitiva constituiu um momento inesquecível que fica para a histórica comunidade lusa de RI

**Parabéns ao artista
JOEY MEDEIROS
pelo êxito da sua atuação
no arraial do Dia de Portugal
em Providence!**



A centenária igreja de São Francisco Xavier comemorou 43 anos de procissão orientada pelo seu fundador João Correia

• FOTOS E TEXTO DE AUGUSTO PESSOA

Os 43 anos da procissão em honra de São Francisco Xavier, que aconteceram no passado domingo, foram o virar de uma página histórica no seio da maior paróquia portuguesa de Rhode Island.

Recuando um pouco no historial da igreja de São Francisco Xavier vamos colocar a primeira procissão no ano de 1975, no seio de uma igreja centenária, cheia de vigor e vida religiosa.

E o mais curioso é que o responsável pela primeira procissão, John Correia, lá estava na passagem da 43ª edição da mesma. E desta vez com o apoio do senador Daniel da Ponte.

“Os 103 da igreja de São Francisco Xavier significam a existência de uma igreja vibrante, cheia de vida e pronta para mais 100”, começou por dizer o monsenhor Victor Vieira, o grande obreiro desta igreja que não obstante na condição de reforma, ali continua a prestar serviço, visivelmente satisfeito por ter



Os mordomos da Irmandade do Espírito Santo da igreja de São Francisco Xavier.



A comissão da Irmandade do Espírito Santo do Phillip Street Hall na procissão de domingo.

tido honras de ser pastor da maior paróquia de Rhode Island da segunda igreja mais antiga em Rhode Island.

A primeira é a igreja de Nossa Senhora do Rosário em Providence, a mais antiga no seio da comunidade lusa dos EUA.

“Somos uma paróquia viva onde os paroquianos têm um prazer muito especial em apoiar a sua igreja. Não só pela tradição dos portugueses, profundamente religiosos em torno



O padre Jorge Rocha, monsenhor Victor Vieira e o pároco convidado às festas de São Francisco Xavier.

(Continua na página seguinte)



HOLY GHOST BENEFICIAL BROTHERHOOD

51 North Phillips St., East Providence, RI 401-434-3200 — 401-434-3224

Festas da igreja de S. Francisco Xavier em East Providence

(Continuação da página anterior)

das igrejas que fundaram, mas pelo apoio espiritual que daí recebem”, prosseguia o monsenhor Victor Vieira.

“Celebramos seis missas ao fim de semana. Três em inglês e três em português. Duas diárias uma em inglês e outra em português. Uma das missas que regista maior presença é a celebrada às 5:30 de sábado, em português.

As pessoas querem estar juntas de Deus e como tal querem fazê-lo na língua em que se sentem mais à vontade”, sublinhava o monsenhor Victor Vieira numa das muitas entrevistas que nos concedeu durante o seu apostolado efetivo, junto daquela igreja.

Atualmente Jorge Rocha é o pastor de um rebanho numeroso, constituído por segundas e terceiras gerações, numa demonstração coletiva de apoio à sua igreja. São 2.800 famílias multiplicadas por uma média de quatro pessoas, temos mais de 11 mil paroquianos. A igreja, como edifício, está em excelentes condições. João Marques fez um excelente trabalho, tendo passado à reforma após 50 anos de serviço. Mas lá estava a procissão de domingo. Foram substituídos os telhados, tanto na igreja, como no edifício escolar, sempre contando com a generosidade dos paroquianos. Por exemplo, com a subida do preço do óleo para o aquecimento, no ano passado, os paroquianos foram de uma amabilidade extrema no apoio a tal despesa

A igreja conta com 650 crianças nos cursos de educação religiosa. Além destas aulas, existe o Portuguese Learning Center (escola portuguesa), assim como as instalações da banda de São Francisco Xavier. Existe ali uma comunidade ativa em volta da sua igreja, que apresenta, contrariamente às lamentações que se ouvem. Financeiramente estão em excelentes condições. Os paroquianos apoiam a sua igreja, porque é a sua igreja, da qual têm um grande orgulho.



O padre Victor Silva, pároco da igreja de Santo António de West Warwick foi um dos que tomou parte na procissão de domingo de São Francisco Xavier em East Providence.



A coroa da Irmandade do Espírito Santo do Phillip Street Hall, de East Providence, transportada pelas jovens na procissão do passado domingo na festa paroquial de São Francisco Xavier.



Joseph Silveira, presidente do Phillip Street Hall, é uma presença habitual na procissão de domingo da festa de São Francisco Xavier, igreja com que o clube mantém profundas relações.



João Correia, fundador da procissão que soma 43 anos de existência, com Gilberto Paiva, que curiosamente soma também 43 anos junto da Banda de Nossa Senhora do Rosário.



Este fim de semana em Cumberland

Festas de São João do Clube Juventude Lusitana

• FOTOS E TEXTO DE AUGUSTO PESSOA

As festas do São João do Clube Juventude Lusitana, em Cumberland, que estão agendadas para 22, 23, 24 de junho, prometem mais uma edição de grande sucesso.

Musicalmente a atração de sexta-feira é o conjunto Edge, de New Bedford, no sábado é o conjunto Legacy e no domingo o grupo Eratoxica, que prometem levar muita gente a Cumberland.

As festas de São João têm início sexta-feira, dia 22 de junho. Os pavilhões abrem pelas 5:30 da tarde. Pelas 7:00 sobe ao palco o grupo dos Cavaquinhos, e pelas 8:00 da noite o conjunto Edge.

No sábado, 23 de junho, o programa tem início, pelas 4:30 da tarde, com o cortejo alegórico, onde tomarão parte os corpos diretivos do clube presididos por Henrique Craveiro, convidados de honra, secções anexas, filiadas, num todo repleto de entusiasmo e alegria própria do São João.

Pelas 5:30 da tarde abrem os pavilhões e a barraca de caldo verde. Este espaço, montado nos relvados do Lusitana Sports foi uma grande achega ao convívio de amigos e familiares. Quando as condições atmosféricas colaboram a Barraca do Caldo Verde é pequena para albergar todos quantos ali se querem deliciar.

Pelas 6:00 da tarde reunião de grupos de concertinas em palco. Ao bater das 7:00 concerto pela Banda do Clube Juventude Lusitana sob a regência de Jaime Rodrigues.

Pelas 8:30 da noite atua o conjunto Legacy até cerca da meia-noite.

No domingo, pelas 9:30 da manhã, será celebrada missa por alma dos sócios falecidos e pela saúde dos ainda pertencentes ao Lusitana.

Pelas 11:30 abre a cozinha, com frango, dobrada e arroz de galinha, pratos estes que podem ser comidos no clube ou levados para casa. Pelas 3:00 da tarde, terá lugar o festival de folclore ao ar livre.

Irão atuar: Rancho do Clube Social Português, Pawtucket; Rancho Folclórico o Alto Minho, Norwood, Grupo Folclórico do Cranston Portuguese Club e Danças e Cantares do Clube J. Lusitana, Cumberland.

Mas como dançar abre o apetite, pelas 5:00 abre a cozinha, pavilhões e barraca do caldo verde. Pelas 5:30 da tarde atuação do grupo de cavaquinhos do CJL. Pelas 6:00 da tarde concerto pela Banda do Clube Juventude Lusitana.

Pelas 7:00 sobe ao palco o conjunto Eratoxica. Após o sorteio da rifa e pelas 11:00 encerram os festejos.



AGORA EM RHODE ISLAND E MASSACHUSETTS

Paul Bettencourt, informa o seu vasto leque de clientes que os continuará a servir com o profissionalismo demonstrado ao longo da sua carreira.

O profissionalismo dos nossos advogados e investidores num edifício moderno e funcional que atesta a importância destas profissões ao serviço comunitário.



Ainda pode fazer parte desta equipa de profissionais, mesmo no campo médico... Temos lugar para si!



**197 Warren ave.
East Providence**

401-431-6411

Saudamos a comunidade pelo êxito das celebrações do Dia de Portugal! Congratulamo-nos com a visita do Presidente da República que nos honrou com a sua presença nas celebrações!

A Escola do Clube Juventude Lusitana atribuiu diplomas de fim de curso

Nicole Fernandes concluiu o 9º ano da escola do Clube Juventude Lusitana. Deixou a escola, como a irmã, o já tinha feito. Vai prosseguir os estudos académicos. Mostrou nas suas intervenções que aprendeu a dominar e bem a língua portuguesa. Passou pelas aulas do professor João Patita, Maria Gomes e concluiu com Fernanda Silva.

Viu a família subir ao palco, perante os familiares e amigos de uma escola prestes a atingir os 90 anos de ensino.

São quase 90 anos em que temos, obrigatoriamente de falar no professor Amadeu Casanova Fernandes. O grande impulsionador de uma escola, que encontrou na ativa



O grupo que alunos que receberam prémios no final do ano letivo da escola do Clube Juventude Lusitana.



Adrianna da Rosa



Nicole Fernandes, finalista do nono ano de língua portuguesa da escola do Clube Juventude Lusitana, ladeada pela diretora escolar, Fernanda Silva, o conselheiro da Embaixada, Macedo Leitão, o conselheiro das Comunidades, João Pacheco e familiares.



Cristian Neves e Monique Jalbert, alunos da escola do Clube Juventude Lusitana, Cumberland, ganharam o prémio de assiduidade.



Serena da Rosa

Fernanda Silva, vindo do ensino de português nas escolas americanas a grande continuadora e em moldes mais modernos do ensino da língua portuguesa.



Macedo Leão, Nicole Fernandes e a professora Maria Gomes



O conselheiro de embaixada, Macedo Leão, dirigindo-se aos presentes no encerramento do ano letivo da escola portuguesa do Clube Juventude Lusitana em Cumberland.

Incêndio destrói fábrica de componentes para calçado em Felgueiras

Um incêndio consumiu, dia 16, uma fábrica de componentes para calçado, na freguesia de Caramos, Felgueiras, distrito do Porto, não provocando, contudo, feridos, disse fonte do Comando Distrital de Operações e Socorro (CDOS) do Porto.

Segundo a mesma fonte, o alerta do fogo foi dado às 09:54 e às 10:30 a fábrica, situada na rua de Santa Marta, estava já “toda tomada” pelas chamas.

Mulher suspeita do homicídio do marido em Vila Verde ficou em liberdade

O juiz de instrução criminal no Tribunal Judicial de Guimarães deixou, dia 15, em liberdade a mulher que tinha sido detida pela Polícia Judiciária de Braga por suspeita do homicídio do marido, em outubro de 2017.

Fonte policial disse à agência Lusa que a mulher tem de se apresentar diariamente na PSP, ficando ainda proibida de se ausentar do país, bem como de contactar com os restantes intervenientes processuais, à excepção dos filhos.

A vítima, um empresário de 52 anos que morava em Moure, Vila Verde, foi encontrada morta a 25 de outubro na mala da sua carrinha, num descampado em Palmeira, concelho de Braga.

Foi assassinada com um tiro no pescoço.

O homicídio terá ocorrido em Vila Verde, tendo depois o cadáver sido transportado na mala da carrinha da vítima, até ao local onde foi encontrado.

O filho mais velho da vítima, emigrado em França, é igualmente suspeito de participação no homicídio.

Agitação marítima descobre vestígios de duas antigas armações de pesca no Algarve

Dois antigas armações de pesca foram descobertas no Algarve, resultado da agitação marítima dos últimos meses, e foram sinalizadas em maio por técnicos do Centro Nacional de Arqueologia Náutica e Subaquática, divulgou hoje a Direção-Geral do Património Cultural. Sem uma cronologia precisa, as duas armações de pesca, serão de finais do século XIX a princípios do século XX, segundo os arqueólogos, e localizam-se, uma na Fuseta, no concelho de Olhão, e outra em Almancil, no de Loulé.

Sete vinhos de Reguengos de Monsaraz premiados em Itália

Sete vinhos produzidos na sub-região vitivinícola de Reguengos de Monsaraz, no distrito de Évora, foram medalhados no concurso enológico internacional La Selezione del Sindaco, realizado em Itália.

Na competição, que decorreu recentemente na localidade italiana de Asti, a Cooperativa Agrícola de Reguengos de Monsaraz (CARMIM) foi premiada com a Grande Medalha de Ouro pelo vinho tinto Garrafeira dos Sócios 2013, obtendo ainda duas medalhas de ouro para dois outros vinhos tintos e uma de prata para mais um tinto. O produtor Monte das Serras foi galardoado com uma medalha de ouro pelo Monte do Desespero Tinto 2014 e uma medalha de prata pelo Jornas Branco 2017, enquanto a Casa de Sábicos - Casa Agrícola Santana Ramalho ganhou uma medalha de ouro pelo vinho Casa de Sábicos Touriga Aragonês 2014.

Homem suspeito de homicídio ocorrido em 2016 identificado pela PJ

Um homem de 74 anos, suspeito de ter matado um outro em dezembro de 2016 em São Bartolomeu de Messines, no concelho de Silves, no distrito de Faro, foi detido pela Polícia Judiciária (PJ).

“O suspeito, munido com uma carabina, efetuou vários disparos contra um homem de 81 anos de idade, ocasionando-lhe a morte, ação que se circunscreve num quadro de más relações entre vizinhos”, indicou a PJ em comunicado.

Homem detido em Loulé por suspeita de abuso sexual da filha menor

Um homem suspeito de abusar sexualmente da filha menor foi detido pela Polícia Judiciária, em Loulé, no distrito de Faro, e vai ficar a aguardar julgamento em prisão preventiva.

Há suspeitas de que o arguido, em, pelo menos, seis diferentes ocasiões, entre junho de 2017 e junho de 2018, abusou sexualmente da sua filha. A vítima tinha 11 anos quando sofreu os primeiros abusos e reside com o arguido.

O detido, pedreiro de profissão, está indiciado pela prática de crimes de abuso sexual de crianças agravado.

António Costa anuncia concurso para abertura de novas vagas na rede consular dos Estados Unidos

O primeiro-ministro anunciou a abertura de um concurso para o preenchimento das vagas em falta na rede consular portuguesa nos Estados Unidos, dizendo que este é “um esforço” após anos de crise em Portugal.

António Costa falava sexta-feira num almoço em Newark, New Jersey, com a comunidade portuguesa no lançamento do programa “Taste Portugal”, com a constituição de uma rede de restaurantes portugueses nos EUA.

No seu discurso, após ter condecorado em nome do Presidente da República, Marcelo Rebelo de Sousa, personalidades que se têm destacado na comunidade portuguesa, o primeiro-ministro fez uma espécie de balanço da visita de uma semana aos Estados Unidos.

António Costa afirmou que, por todos os locais onde passou, na costa oeste ou leste, “os portugueses gozam de uma enorme estima entre os americanos”.

Após um almoço de bacalhau confeccionado por Vítor

Sobral - a quem apelidou de Cristiano Ronaldo da gastronomia -, António Costa considerou, ainda, que aquela refeição representava também “uma homenagem ao agroalimentar português”.

Antes do almoço com a comunidade portuguesa para a promoção da gastronomia nacional - numa iniciativa da AHRESP (Associação da Hotelaria da Restauração e Similares de Portugal) -, o primeiro-ministro inaugurou um mural de um dos nomes portugueses mais conceituados na arte urbana, Alexandre Farto, mais conhecido por Vhils.

O mural, que tem uma grande dimensão e que está agora patente na parede do Centro Recreativo de Newark, na zona industrial de Ironbound, representa, segundo António Costa, uma homenagem ao trabalho e ao esforço da comunidade portuguesa nesta zona da costa leste dos Estados Unidos.

Universidade Católica Portuguesa outorgou ao Cardeal O’Malley o doutoramento Honoris Causa

O cardeal patriarca de Lisboa, Manuel Clemente, considerou Sean O’Malley “a melhor ponte entre as duas margens do Atlântico”, pelo lugar que pôs no apoio às comunidades lusófonas, sobretudo portuguesas, nos Estados Unidos.

Em declarações à agência Lusa, na sexta-feira, no final da cerimónia com que a Universidade Católica Portuguesa (UCP) outorgou ao cardeal de Boston o Doutoramento Honoris Causa, Manuel Clemente lembrou tratar-se de “uma das figuras mais interessantes” que há no protagonismo eclesial e, mais ainda, muito próximo do papa Francisco, dado que “pertence àquele grupo que escolheu e que está a preparar uma reorganização dos serviços centrais da Igreja, tem estado em várias frentes, todas elas importantes, e a desempenhá-las muito bem”, referiu.

Para o cardeal patriarca de Lisboa, O’Malley é uma personalidade “muito querida”, na Igreja americana, e na universal, com Portugal a ter a sorte de ser associado a um “laço especial”.

“Contactou sempre muitos portugueses [bem como brasileiros e cabo-verdianos] na América, aproximou-se realmente deles, a partir da língua que fala com facilidade. Manteve aquele seu bom humor que herdou dos seus avós irlandeses, que desenvolveu na América e que nos faz bem a todos.”, notou.

Sobre a intervenção de O’Malley na aceitação do Doutoramento, em que destacou a dicotomia entre as celebridades, que não ajudam, e os cuidadores, que tratam da fé, Manuel Clemente observou que o cardeal de Boston, além de cristão, é capuchinho, um franciscano.

“[O doutoramento foi] muito bem atribuído, pela relação antiga e quase constitutiva da UCP que tem com a lusofonia americana, com a luso-descendência americana e com os seus bispos e arcebispos. Na figura do cardeal O’Malley temos a melhor ponte entre as duas margens do Atlântico”, concluiu.

O’Malley, 73 anos, natural de Lakewood, Ohio, onde nasceu a 29 de junho de 1944, foi doutorado Honoris Causa pela UCP, sob proposta da Faculdade de Teologia, como reconhecimento pelo apoio à comunidade portuguesa nos Estados Unidos.

Doutorado em Literatura Espanhola e Portuguesa, o cardeal norte-americano, nomeado arcebispo a 01 de julho de 2003, é membro de várias congregações e conselhos da Santa Sé e integra o chamado ‘G9’, o grupo restrito de cardeais que o papa escolheu para se pensar as reformas da cúria romana e das instituições da Igreja.

Um dos seus livros, “Anel e Sandálias”, publicado pela Paulinas Editora (2010), está traduzido em português. O lema das suas armas cardinalícias é “Quodcumque dixerit facite” (“Fazei tudo o que Ele vos disser”), a frase que Maria, Mãe de Jesus, diz aos serventes nas bodas de Caná (Jo 2, 5).

Em 1985, foi agraciado com a Comenda da Ordem Infante D. Henrique, em reconhecimento pelo “notável trabalho” junto da comunidade de luso-americanos. Em 2016 foi condecorado com a Grã-Cruz da Ordem do Infante Dom Henrique, pelo Presidente Marcelo Rebelo de Sousa, por serviços prestados às comunidades portuguesas nos Estados Unidos, nomeadamente em Washington e depois em Fall River.

Cada vez mais americanos visitam Portugal

Os turistas norte-americanos viajam cada vez mais para Portugal onde procuram as raízes e experiências diferentes, a gastronomia e os vinhos, a paisagem e o património mas também um destino para passar a lua-de-mel.

No ano passado foram cerca de 600 mil os turistas dos EUA que visitaram Portugal. Os números aumentam de ano para ano e estes visitantes procuram vários e diferentes locais, desde as ilhas dos Açores e Madeira, Lisboa, Porto e o Douro.

Para atrair mais turistas ao Norte, do Porto ao Douro e a Trás-os-Montes, empresários portugueses realizaram uma ação de promoção em Boston, a bordo do navio-escola Sagres, onde apresentaram propostas “diferentes” para um turista “muito exigente”.

A Wild Douro está a lançar os primeiros produtos no mercado e está também à procura dos primeiros clientes nos EUA, depois de ter entrado no Brasil e Israel.

Na bagagem trouxe, segundo Marta Marques, “produtos distintos” para pessoas que querem ter “experiências diferentes” e também “conhecer sítios diferentes, que não encontram através da Internet”.

A Gomes Travel é uma agência de viagens que opera nas cidades de Peabody, Cambridge e Lowell e que vende, cada vez mais, viagens para Portugal. “Temos muita procura. Temos muitos lusodescendentes e pessoas que nada têm a ver com a cultura portuguesa mas que querem conhecer Portugal”, salientou Raquel da Silva, uma emigrante das Caldas da Rainha que trabalha para a agência.

“Os preços em Portugal são acessíveis, há voos diretos, a comida é boa e barata e o vinho também. Os turistas falam muito da simpatia dos portugueses e uma coisa boa é a língua, sentem que não há dificuldades de comunicação”, referiu.

Raquel da Silva disse ainda que teve clientes americanos que quiserem fazer a lua-de-mel em Portugal.

Também Fátima Fernandes, da empresa Sagres Vacations, afirmou que os americanos são turistas que viajam o ano inteiro e que há muitos a “procuraram Portugal como destino para a lua-de-mel”.

O Turismo de Portugal tem feito uma grande aposta nos EUA e as rotas diretas implementadas pelas companhias aéreas, como a TAP ou mais recentemente a United Airlines, têm contribuído para o aumento da procura por Portugal.

O próprio navio-escola Sagres assume o papel de embaixador de Portugal e de divulgador do país. O veleiro, que esteve em vários portos dos EUA no âmbito das celebrações do Dia de Portugal, é uma embaixada portuguesa que cruza os mares e cruza a formação de cadetes da Escola Naval com a divulgação do país e que firmou uma parceria com a Associação de Empresários Turísticos do Douro e Trás-os-Montes (AETUR), de Vila Real.

A ação de promoção a bordo realizou-se no âmbito do projeto “Norte – com um pé dentro...”, que tem como objetivo captar mais negócios para este território português.

Governo Regional Madeira distingue 13 personalidades e uma instituição no Dia da Região

O Governo Regional da Madeira vai agradecer, a 01 de julho, Dia da Região Autónoma da Madeira e das Comunidades Madeirenses, no Porto Santo, 13 personalidades (quatro das quais a título póstumo) e uma instituição.

A cerimónia da imposição das insígnias terá lugar no Porto Santo, de onde são naturais duas das personalidades agraciadas - José Lino Pestana (Insígnia Autonomica de Valor), a título póstumo, e José Cardina (Insígnia Autonomica de Distinção).

As Insígnias Honoríficas Madeirenses - a Insígnia Autonomica de Valor, a Insígnia Autonomica de Distinção e a Insígnia Autonomica de Bons Serviços - cujo regime jurídico foi aprovado em 2003, visam distinguir, em vida ou a título póstumo, os cidadãos, coletividades ou instituições que se notabilizarem por méritos pessoais ou institucionais, atos, feitos cívicos ou serviços prestados à Região.

A atribuição das insígnias honoríficas madeirenses pelo Governo Regional, além de representar o reconhecimento público, visa também estimular o mérito e manter vivas as tradições que conferem prestígio e dignidade a pessoas, entidades e coletividades.

Com Insígnias Autonomicas de Valor serão agraciados Maximiano Sousa, conhecido como Max, artista (a título póstumo), José Lino Pestana, comerciante e dirigente desportivo (a título póstumo), Maria Manuela Aranha da Conceição, escultora e antiga diretora regionais dos Assuntos Culturais, e Maria Inês Rodrigues dos Santos Guerreiro, antiga diretora regional da Segurança Social.

Serão ainda atribuídas seis Insígnias Autonomicas de Distinção: a João António Filipe Pestana, fotógrafo (a título póstumo), Amândio de Sousa, escultor e diretor do Museu das Cruzes, Maria Francisca Teresa Clode, professora, Francis John Zino, médico e ornitologista, José Cardina de Freitas Melim, etnógrafo e à Orquestra Clássica da Madeira.

O Governo vai ainda agradecer quatro individualidades com Insígnias Autonomicas de Bons Serviços, uma das quais a título póstumo, a Rui de Sande Mexia Aires de Campos de Barros Mendes, professor em Educação Física. As outras três personalidades distinguidas serão Jorge Domingos de Jesus, comerciante e contabilista, Maria Martins Gonçalves Góis Ferreira, personalidade que se evidenciou nas áreas social e da saúde, e Maria João Machado de Ornelas Gonçalves Teixeira, médica que se notabilizou no domínio da oncologia.

Visita guiada dedicada à biodiversidade do Corvo

O Parque Natural do Corvo promove um piquenique e uma visita guiada ao Parque da Quinta hoje, dia 20, para dar a conhecer as espécies endémicas e biodiversidade envolventes no local.

O governo regional dos Açores, em parceria com o Corpo Nacional de Escutas e a Associação de Juventude do Corvo, organiza o evento com ponto de encontro no Largo do Ribeirão, sendo que todos os participantes deverão fazer uma inscrição e trazer um lanche para o piquenique, é revelado em nota de imprensa.

O parque açoriano, inserido na Área Protegida para a Gestão de Habitats ou Espécies de Costa e Caldeirão do Corvo, conta com 48 espécies de plantas endémicas do arquipélago.

A ilha do Corvo, conhecida pela observação de diversas espécies de aves, permite contemplar o Cagarro, o Carajau-Comum, o Painho-da-Madeira e o Pombo-toraz-dos-Açores, por exemplo.

Detido homem por alegado abuso sexual de três menores nos Açores

A Polícia Judiciária deteve um homem de 32 anos pela presumível prática dos crimes de abuso sexual de criança e ameaça agravada contra vítimas de 11, 13 e 14 anos.

Segundo o Departamento de Investigação Criminal de Ponta Delgada, os abusos iniciaram-se em 2015 e tiveram lugar no concelho da Horta, Faial.

Os crimes foram praticados num “contexto de confiança e proximidade familiar” com as vítimas, de que o detido “tirou vantagens para as molestar sexualmente”.

O detido, com antecedentes criminais, foi presente ao juiz, tendo-lhe sido aplicada a medida coativa de prisão domiciliária.

Governo dos Açores manifesta pesar pela morte do cônsul honorário de Los Angeles John Martins

O presidente do governo regional dos Açores, Vasco Cordeiro, manifestou “profundo pesar” pela morte do emigrante açoriano John Carlos Martins, cônsul honorário de Portugal em Los Angeles.

“Nas várias funções cívicas, políticas, culturais e profissionais que desempenhou nos Estados Unidos da América, John Martins demonstrou sempre um elevado sentido de serviço público, sem nunca esquecer a ligação às suas raízes na ilha Terceira e nos Açores, o que lhe valeu a gratidão e o reconhecimento da comunidade emigrada no estado da Califórnia”, disse Vasco Cordeiro, citado no passado sábado numa nota do Gabinete de Apoio à Comunicação Social do Governo Regional.

Vasco Cordeiro destacou, ainda, o seu “percurso de sucesso” como empresário e, sobretudo, o seu “envolvimento cívico” na comunidade açoriana radicada na Califórnia.

Natural da freguesia dos Altares, ilha Terceira, John Carlos Martins tinha 54 anos e vivia desde os dois anos na Califórnia, para onde emigrou com a família, em 1964, tendo-se formado em Empreiteiro Civil, no Los Angeles Trade-Technical College.

Ingressou na vida política com 36 anos, sendo primeiro eleito Vereador, entre o período de 2001 a 2003, e posteriormente, a 3 de março de 2004 foi eleito Presidente da Câmara Municipal de Artesia, em Los Angeles, cargo que exerceu até 10 de novembro de 2010.

Desde 2015, que desempenhava as funções de cônsul honorário de Portugal em Los Angeles.

Em maio do corrente ano, no Dia da Região Autónoma dos Açores, John Martins recebeu a Insígnia Autonomica



John Carlos Martins

Foto retirada do Facebook

de Reconhecimento.

Um apaixonado pela música, participava em grupos musicais, tendo liderado durante 25 anos o Grupo “Aquários”, para além de integrar e dinamizar as danças de Carnaval na comunidade.

Presentemente, liderava a banda de rock intitulada “562”, grupo com participações frequentes em festivais no Canadá, na costa leste dos Estados Unidos e, também, nas Festas das Sanjoaninas e nas Festas da Praia, na ilha Terceira.

Mais de 111 escritores dos Estados Unidos participam numa Universidade de Verão em Lisboa e nos Açores

Um grupo de “mais de 111 escritores norte-americanos” participam, em julho, em Lisboa, numa Universidade de Verão, organizada pelo Centro Nacional de Cultura (CNC), no âmbito do programa Disquiet, e que este ano se estende aos Açores.

O Disquiet - Programa Literário Internacional, uma iniciativa da organização literária sem fins lucrativos Dzanc Books, “tem como principais objetivos aprofundar o conhecimento entre escritores norte-americanos e lusófonos e divulgar a obra destes artistas para além das suas habituais fronteiras”, segundo nota do CNC.

A 8.ª edição do Disquiet em Lisboa, realiza-se de 01 a 13 de julho, e conta com a participação, entre outros, dos autores portugueses Rui Zink, Patrícia Portela, Afonso Cruz, Jacinto Lucas Pires, Teolinda Gersão, José Gardiazabal, Inês Fonseca Santos, José Luís Peixoto, Jorge Silva Melo, Richard Zenith e Djaimilia Pereira de Almeida.

Ao programa-se em Lisboa, segue-se uma residência literária em Ponta Delgada, São Miguel, que acontece pela primeira vez, e que conta com a participação dos portugueses João Pedro Porto, Vamberto Freitas e Paula de Sousa Lima.

A iniciativa “DIS)QUIET AÇORES” vai permitir a alguns destes escritores a “oportunidade de conhecer, encontrar e escrever, aproveitando a experiência intensa que viveram durante o programa no continente e em contraponto com ele”, assinala o CNC.

Miguel Albuquerque reitera que será candidato a líder do PSD/Madeira e do Governo Regional

O líder do PSD/Madeira e presidente do Governo Regional, Miguel Albuquerque, reafirmou, no Funchal, que será candidato à liderança da estrutura partidária no próximo congresso, previsto para o final do ano, e à liderança do executivo, em 2019.

“Vou reiterar aquilo que já disse: eu vou ser candidato no próximo congresso a líder do partido e vou ser candidato a líder do próximo Governo Regional. E vou com toda a segurança, com a segurança do dever cumprido, com a cabeça de levantada”, declarou no encerramento do VI Congresso da Associação Regional de Autarcas Sociais-Democratas (ARASD).

Miguel Albuquerque venceu que a autonomia da Madeira está “sob ameaça”, considerando que o momento é “difícil”, mas “não dramático”, pelo que desafiou o PSD

a partir para as eleições “sem medo”.

Miguel Albuquerque afirmou que a oposição madeirense é “folclórica” e classificou os Estados Gerais do PS/Madeira, que decorreram há duas semanas, como “mais uma cena dos espíritos agachados a Lisboa”, realçando que o seu governo se recusa a “fazer fretes”, pois é responsável por 58 semanas consecutivas de crescimento económico e já reduziu 37 milhões de euros de cobrança de impostos.

A Região Autónoma da Madeira é constituída por 11 concelhos e 54 freguesias, sendo que o PSD governa atualmente em três câmaras municipais: Câmara de Lobos, Calheta e Porto Santo.

O partido governa o executivo regional desde as primeiras eleições livres.

Notícia\$ do Cristiano Ronaldo, o vizinho de Donald Trump

As bombas continuam a rebentar na Rússia. O México (com quatro “portugueses”: os portistas Corona, Diego Reys e Herrera, e o benfiquista Raul Jiménez), venceu a Alemanha, a favorita número um do Mundial de Futebol 2018. O Brasil, outro favorito, também se deixou surpreender no empate com a Suíça e a única coisa nova que o desinspirado Neymar mostrou foram as tatuagens. A Argentina também ficou destrocada pelo empate com a estreante Islândia e até Leo Messi falhou um penalti.



EXPRESSAMENDES

Eurico Mendes

Dos craques, Cristiano Ronaldo foi o único que até agora foi realmente superior. Os três golos que marcou no vertiginoso empate de Portugal com a Espanha (3-3) fizeram do português a estrela do Mundial 2018. Como Eusébio contra a Coreia em 1966, Pelé contra a França em 1958 ou Maradona contra a Inglaterra em 1986, a exibição de CR7 contra a Espanha fica para a história.

No New York Times, Rory Smith escreveu que “poucas horas antes do jogo surgiu nos meios de comunicação espanhóis a notícia de que Cristiano havia concordado em pagar às autoridades espanholas 21,8 milhões de dólares em impostos não pagos e também recebeu uma sentença de dois anos de prisão com pena suspensa. É difícil de acreditar que esses acontecimentos não perturbassem o jogador. Ainda assim foi Ronaldo quem deu a liderança a Portugal, convertendo uma grande penalidade com apenas quatro minutos de jogo. E foi Ronaldo quem recuperou a vantagem, com o pontapé que fez a bola passar sob o guarda-redes espanhol David De Gea (do Manchester United), quando a primeira parte se aproximava do fim. E foi Ronaldo quem, faltando apenas alguns minutos para o fim da segunda parte, marcou um livre perto da grande área espanhola, com Portugal a perder por 3-2. Ele tinha marcado 44 livres nos Campeonatos do Mundo anteriores. Não marcou golo em nenhum deles. Contudo, como se costuma dizer: à 45ª é de vez. É verdade que Ronaldo, aos 33 anos, já não é o jogador que era (...) Mas é igualmente verdade que Ronaldo, mesmo no seu crepúsculo, brilha mais do que qualquer jogador”.

Foi só um empate, é certo. Mas para Cristiano Ronaldo foi muito mais do que isso. Este já é o seu melhor Mundial na concretização (só tinha marcado um golo em cada uma das outras três fases finais em que tinha participado). Assim, o português igualou o brasileiro Pelé e os alemães Seeler e Klos e entrou no lote restrito de jogadores que já marcaram em quatro mundiais consecutivos.

Cristiano também marcou golos nos Jogos Olímpicos de 2004, no Euro 2004, no Mundial 2006, no Euro 2008, no Mundial 2010, no Euro 2012, no Mundial 2014, no Euro 2016, na Taça das Confederações 2017 e agora no Mundial 2018. Nestes 14 anos, o português é o primeiro jogador da história a marcar em dez torneios internacionais consecutivos. Com os três golos frente à Espanha, Cristiano tem agora 84 golos pela seleção portuguesa. Igualou o húngaro Puskas. Os dois são agora os melhores marcadores de sempre de uma seleção europeia.

Cristiano começou a carreira no futebol profissional aos 17 anos no Sporting Clube de Portugal e assinou aos 18 com o Manchester United, que trocou pelo Real Madrid, onde marcou 450 golos, sendo o maior marcador de sempre na equipa. Conquistou cinco vezes o título de campeão europeu de clubes, quatro pelo Real Madrid e uma pelo Manchester. Tem ganho dezenas

de prémios e bateu muitos recordes com algumas pessoas dizendo que é o maior jogador de futebol de todos os tempos. Ganhou cinco vezes o prémio de Jogador do Ano da FIFA. Sagrou-se campeão europeu de seleções por Portugal em 2016, mas não é apenas um dos jogadores de futebol mais famosos, é também um dos mais ricos, com o rendimento de 93 milhões de dólares em 2017, segundo a revista Forbes, e uma fortuna de 450 milhões.

A fortuna permite-lhe luxos a que só os milionários têm acesso, como avião particular e uma coleção de 25 carros topo de gama que juntos custaram mais de 20 milhões de dólares. Tem um Bugatti Veyrin de \$3.000.000, comprado em 2016 depois de se sagrar campeão da Europa, um Maserati e um Lamborghini Aventador avaliados em \$300.000, um Koenigsegg, um Aston Martin, um Rolls-Royce, um Bentley, um McLaren MP4-12C e vários bólidos Audi. Por ano, o madeirense gasta \$291.000 com o seguro dos seus automóveis.

Mas Cristiano não é apenas rico, é também bastante popular, mantendo mais de 322 milhões de seguidores nas redes sociais, com 129 milhões de seguidores no Instagram, 122 milhões no Facebook e 74 milhões de seguidores no Twitter. A Forbes estimou que a presença de mídia social de Ronaldo gera cerca de 176 milhões de dólares para os seus patrocinadores.

É um dos três únicos atletas que têm contrato vitalício com a Nike – Michael Jordan e LeBron James são os outros dois. Assinou o contrato em 2016 e está avaliado em um bilião de dólares, exatamente, mil milhões de dólares.

Entre os seus patrocinadores contam-se Tag Heuer, fabricante suíço de relógios de luxo; Herbalife Nutrition, marca americana de suplementos alimentares para atletas; Kentucky Fried Chicken, cadeia americana de 24.404 restaurantes; EAS Sports, fabricante canadiano de jogos de vídeo e American Tourister, marca americana de malas de viagem. Mas há muitos patrocinadores e alguns invulgares como a Egyptian Steel, siderúrgica do Egipto.

Além dos seus patrocínios, Cristiano também tem um aplicativo de smartphone gratuito chamado Cristiano Ronaldo: Kick'n'Run, bem como um aplicativo de selfie que permite usar o photoshop Ronaldo em fotos.

Cristiano tem a sua própria linha de roupas chamada CR7 (o número da sua camisola no Real Madrid é 7), que inclui tudo, desde roupas íntimas a fragrâncias, calçado e até roupas infantis.

Tem planos para abrir uma cadeia de restaurantes portugueses no Brasil e o primeiro é na cidade de Gramado, Rio Grande do Sul. Chamar-se-á Dona Dolores, o nome da mãe do jogador, é o resultado de uma parceria entre a família Aveiro e as empresas Gramado Resort e Lugano. A inauguração está prevista para depois do Mundial da Rússia e quem vai estar à frente do negócio é Kátia Aveiro, irmã de Cristiano.

Em termos de investimento, os mais visíveis são os hotéis. Seguindo os passos de outros astros do desporto que têm investido em hotéis – como os tenistas Andy Murray e Andre Agassi e os jogadores de futebol Gary Neville e Ryan Giggs – Cristiano associou-se ao grupo Pestana, a maior rede hoteleira portuguesa, numa joint venture chamada Pestana CR7 e que tem planos para investir 200 milhões de dólares em 15 hotéis até 2020, nomeadamente na Ásia e no Médio Oriente.

O primeiro Hotel Pestana CR7, 49 quartos, abriu no Funchal, a terra natal do futebolista. Seguiu-se o hotel na baixa de Lisboa. Nesta altura estão em construção hotéis em New York, Madrid e Marraquexe. O de New York, em Manhattan, terá 96 quartos e representa investimento de 25 milhões de dólares, 50% de Cristiano e outro tanto do grupo Pestana e deverá abrir no próximo ano. Nos hotéis CR7, é possível beber cocktails inspirados na Bola de Ouro e ainda fazer fotos com um holograma do craque português.

O Pestana CR7 de Madrid, na Gran Via, deverá abrir no início do próximo ano. É um edifício de nove andares e o último andar está a ser convertido num penthouse privado de 210 metros quadrados para Cristiano.

O hotel de Marraquexe abrirá dentro de 18 meses. É



nesta cidade marroquina muito visitada por Ronaldo que reside o seu amigo Badr Hari, lutador de kickboxing holandês de origem marroquina que terá um namoro com o futebolista português. Embora ninguém o diga com todas as letras, correm há muito rumores de que Cristiano é gay e a sua relação com o marroquino terá desagradado a Fiorentina Perez, presidente do Real Madrid. O jornal britânico The Sun foi o primeiro a afirmar, em 2015, que Cristiano era homossexual e que mantinha um romance com Hari, publicando fotos dos dois juntos num iate. Cristiano pediu que o deixassem em paz, mas não confirmou nem desmentiu a notícia.

Contudo, segundo o jornal Daily Star, Cristiano tem tido várias namoradas. A primeira namorada terá sido a modelo brasileira Jordana Jardel, quando ainda jogava no Manchester United. Teve depois uma relação com a atriz Gemma Atkinson, que o ensinou a falar inglês. Apareceu depois com a enfermeira espanhola Nereida Gallardo e terá pensado mesmo em casar, mas a família opôs-se. A seguir veio a modelo russa Irina Shayk, com quem teve um namoro de cinco anos, embora parecessem mais amigos do que namorados. Meses depois do rompimento com Irina (que vive agora com o ator americano Bradley Cooper e já têm um filho), Cristiano apresentou a sua nova noiva, a espanhola Georgina Gonzalez, que deu à luz este ano uma menina, Alana.

Ronaldo é pai de quatro filhos. Além de Alana, de seis meses, tem um filho de 7 anos, Cristiano Jr., e os gémeos Mateo e Eva Marie, que acabaram de completar um ano, e todos nasceram nos Estados Unidos em barrigas de aluguer, não sendo conhecida a identidade das mães.

Em 2017, Cristiano ganhou 93 milhões de dólares em salários e patrocínios, muito abaixo do que recebem os seus maiores rivais, Leo Messi e Neymar Jr. Dai que, depois da conquista da Liga dos Campeões, o jogador tenha dito que poderá deixar Madrid. Entre os clubes interessados estariam o Manchester United, Juventus e Paris Saint Germain. Segundo o jornal espanhol AS, haverá também um clube chinês disposto a pagar ao português o salário anual de 150 milhões de dólares, uma cifra recorde em qualquer modalidade.

Mas o mais provável é continuar em Madrid, onde já tem a vida organizada. O atual contrato de Ronaldo com o Real Madrid é de 50 milhões de dólares por ano até 2021, mas a imprensa espanhola diz que o clube vai aumentar o jogador.

Cristiano dá o nome ao aeroporto da sua terra natal, o Funchal, onde tem também um museu, o Museu CR7. Vendeu a casa que tinha em Manchester por 4,36 milhões, mas possui outras casas, incluindo uma casa de 5,6 milhões de dólares em Madrid, uma mansão de 4 milhões no Gerez e um apartamento de 2 milhões na Avenida da Liberdade, em Lisboa. Além disso, em 2015, pagou 19 milhões por um apartamento na Trump Tower, em New York, sendo portanto vizinho de Donald Trump, presidente dos Estados Unidos, mas o ano passado 7.000 adeptos assinaram uma petição pedindo a Cristiano que deixasse o apartamento.

Uma lição de democracia



**CRÓNICA
DO ATLÂNTICO**
Osvaldo Cabral

À parte o tradicional folclore das comemorações do 10 de Junho, o Presidente da República veio aos Açores dar uma lição de democracia, proximidade e pluralismo.

Tirou o Presidente do Governo Regional dos Açores dos corredores apalaçados e levou-o a almoçar num restaurante da baixa citadina, em sinal de proximidade com a realidade de qualquer cidadão comum; mergulhou nas águas do Pesqueiro no meio de outros populares; e, à noite, depois do espectáculo de fogo de artifício, arrastou o Primeiro Ministro, o Presidente do Governo, chefias militares e alguns convidados para uma tasca da cidade.

Marcelo Rebelo de Sousa explicaria depois, em Boston, que a única forma de os políticos evitarem populismos é estando “perto das pessoas”, que têm “nomes, caras, sonhos”.

Era bom que a nossa classe política regional aprendesse, mas como gostam muito de olhar para si próprios e fecharem-se nos gabinetes baffentos do poder, nem tão pouco saberão copiar a organização impecável das cerimónias do Dia de Portugal, em que o Chefe de Estado faz um discurso de apenas 5 minutos, deu o protagonismo a uma personalidade da sociedade civil e condecorou apenas três militares.

No Dia dos Açores temos de grammar com longas discursatas políticas e mais de três dezenas de condecorações...

Depois, Marcelo levou Vasco Cordeiro à conferência dos parceiros sociais e, então, proferiu o discurso mais marcante nesta visita, elogiando a cidadania e a dinâmica do Fórum dos patrões e trabalhadores, coisa pouco vulgar na nossa política regional.

“Aquilo que se assiste em torno deste Fórum -é esta a minha observação desde sempre - é pre-

cisamente isto: a procura de um diálogo, de um entendimento, de um consenso desejável em termos económicos e sociais”, sublinhou o Chefe de Estado, referindo-se ainda à “democracia participativa” nestes termos: “E a grande riqueza é os parceiros económicos e sociais não serem uma repetição dos partidos políticos. Os partidos têm o seu papel, no governo como na oposição, e os parceiros económicos e sociais têm esta grande vantagem”, que é “pronunciarem-se sobre certas matérias, com um distanciamento relativo quanto ao sistema representativo (...) Esta é uma grande virtualidade, uma grande riqueza”.

Ora, sabemos como a participação cívica é tratada nos Açores pela nossa classe política.

Para além de uma brutal indiferença, há ainda quem a esmague com uma obsessiva tentativa de controlar tudo e todos.

É por isso que os cidadãos estão cada vez mais longe dos nossos políticos e foi curioso assistir aos inúmeros aplausos que os populares deram a Marcelo nas ruas de Ponta Delgada, ignorando por completo os outros políticos.

As próprias propostas dos parceiros sociais são um exemplo de como tudo é ignorado pelo poder político.

Veja-se esta pouca vergonha do Conselho Económico e Social, presidido por uma personalidade independente, sugerido pelos parceiros sociais e aprovado pelo Conselho do Governo faz hoje exactamente um ano!

O diploma ainda se encontra nas gavetas escarafunchadas da Assembleia Regional, que muito sorrateiramente publicou na sua página virtual a aprovação em Comissão nos dias em que o Presidente da República cá esteve.

Esta preguiça do nosso parlamento, sempre por arrasto na lentidão do governo, não é nenhuma originalidade.

Como denunciou o Dr. Arnaldo Ourique, não se pode esperar muito de um parlamento que produziu apenas 8 diplomas no ano passado, o que perfaz um custo de 1.532.902 euros por cada diploma!...

Se Marcelo soubesse disso, ponha as mãos à cabeça.

Mesmo assim, sem medos e sem formalismos, deu uma grande lição em apenas três dias.

A LIÇÃO DE AÇORIANIDADE - O Dia de Portugal nos Açores não podia ter encontrado melhor orador, que interpretasse o sentimento açoriano, do que o culto e observador arguto Onésimo Almeida.

Este açoriano do Pico da Pedra, que não gosta de ser tratado por Doutor ou Professor, condensou, com elevada mestria, em 14 páginas dactilografadas, toda a nossa História, do passado, do presente e os desafios que se nos apresentam no futuro.

Deixou recados que nos apoquentam há muito: “Queremos o reconhecimento de um Portugal que abriu rotas para as mais diversas partes do planeta, e agora bem poderá reassumir esse seu papel de rampa de saída de pontes sobre o Atlântico”; “Se o debate sobre os mares actualmente em curso reverter a nosso favor, bem poderemos ver a superfície dos Açores alargada de modo exponencial, e estas ilhas, sempre lugar de pouca terra e muito mar, passarem a ser uma espécie de mapa, um mapa azul, sem os problemas do antigamente chamado mapa cor-de-rosa, antes, ao contrário, de horizontes largos e promissores. Então o oceano envolvente passará a verdadeiro Rio Atlântico”.

A excelência da peça apresentada por este autor com mais de duas dezenas de livros, milhares de artigos espalhados pelo globo e dezenas de conferências proferidas todos os anos em vários países, merecia ser reproduzida em opúsculo e distribuída pelas escolas, sobretudo nas nossas ilhas e diáspora.

Obrigado ao “irrequieto Onésimo Almeida, o homem de cultura, o leitor compulsivo, o escritor, o conversador inverterado, o comunicador atraente, o humorista”.

Uma grande lição de humanismo e orgulho açoriano.

Um país parado às três da tarde



PARALELO 38

João Gago da Câmara

Lisboa a ficar para baixo. A superfície alar rasga nuvens. Voa em subida, cinco mil pés, para aí, acima do nível do chão. O que ficou sob o algodão, lá em baixo em terra, ali a confinar com a linha d'água, tanto e tão pouco. Como há que passar o tempo a bordo, ou se lê, ou se escreve, ou suavemente se fecha os olhos e se pensa, comecei a magicar na dieta paleo, que pratico, e, em absoluto contraste, nos exageros gastronómicos que vamos vendo por aí abundantemente, e então surgem-me flashes de imagens confrangedoras envolvendo gente com quem partilhei salas de restaurantes abarrotando de “alarvidade” e de gordura, rindo disformemente com as bocas cheias e com os olhos e parece-me que com o corpo todo - porque todo o corpo é comida - sobretudo quando o prato chega à mesa cheio de bifes, de ovos, de batatas e “molhangada”, que salta, quais pingos da chuva a ressaltarem sobre as pedras da calçada, respingando calças e vestidos! E riem e riem e riem ..., espalhando sonoras gargalhadas de excitação, vai-se lá saber porquê! É que os bate papos de mesa para mesa - vou ouvindo - são inócuos e desinteressantes. Riem - observei atentamente - de tudo e de

nada, como numa loucura generalizada, ou procura incessante do alheamento e da evasão do mundo real que está para além da porta fechada do restaurante. O logo, o amanhã, não existem, porque não interessam. Querem o hoje, o minuto, o segundo precioso a que chamam de prato, ou travessa (sim, que até já se come nas próprias travessas! É mais chique!), sardinhas, bacalhau, espetadas e, a finalizar, pera bêbeda (sociedade bêbeda) ... e o bife deverá ser do tamanho do prato ou há direito a reclamações; os ovos, dois; as batatas, um monte delas a escorregar prato fora; o molho, basto, e o vinho aos jarros a derramar sobre as toalhas. E é quinta feira. Não é sábado! Nem é domingo! Nem feriado! É quinta, dia supostamente de trabalho. E, finalizado o repasto, de tão bêbedos, muito a custo conseguem digitar o código do multibanco para pagamento dos enchimentos de barriga. Portugal continental, neste caso, Setúbal, mas o comum do país, é isto, às três da tarde. Atente-se, repito, às três da tarde! Horário de laborar - horas de produzir riqueza, de tentar fazer um país melhor. Mas não, a nação está cada vez mais nas mãos, ou na boca, de centenas de milhares de alarves de barrigas grandes, acompanhados de suas matronas de seios caídos sobre os umbigos e sentando os enormes rabos nas cadeiras das maravilhosas catedrais de enfarta brutos. São comunidades, na sua maioria, economicamente precárias, mas, porque amantes do colesterol, decididas a sentar-se quando o assunto é comida. E os restaurantes, ou as casas de pasto, que as há cada vez mais, a abarrotar deles. O país para para comer! E

sobretudo para beber! O país está gordo e bêbedo! O país enfrasca jarros de tinto e come brutalidades de comida, quando precisa de produzir. As horas são cada vez mais dos barriga grande, enquanto vai acontecendo, extra restaurantes, essa chatice dos horários de trabalho. E seguidamente conduz-se mal e mata-se e morre-se na estrada.

Neste fechar de olhos a bordo enquanto o jato sulca a atmosfera atlântica, vem-me à memória o exemplo da sociedade americana, onde ainda jovem trabalhei, que dá apenas meia hora de almoço aos funcionários para que a laboração diária não tenha paragens, daí o “breakfast” dever ser substancial. E este desfiar de palavras também porque o mecânico onde tinha o automóvel não aparecia na oficina. A um quarto para as três da tarde! Todos lhe telefonavam, inclusivamente a própria filha, sua colaboradora administrativa, aflita, já quase passando ao desespero, pois, apesar da insistência em chamadas exaustivas, do lado de lá apenas respondiam intermináveis apitos. E a pachorra não deu para mais, nem tão pouco o estômago, e fui almoçar, por ironia do destino, a um enfarta brutos ao lado, porque era o único restaurante ali nos arrabaldes. Lá tive que dar os tímpanos à estridência dos berreiros futebolísticos dissonantes, com hosanas à seleção, críticas a Bruno e à assembleia geral da polémica, a Jesus o árabe, e a Vieira o orelhas, com calão quanto baste à mistura. E ainda bem que assim foi para poder perceber um país gastronómica e “embriagadamente” parado às três da tarde.

Olha que esse toiro aguinda!



REGRESSO A CASA

Um diário açoriano de

Joel Neto

CC Amoreiras, 3 de Junho

Olho a semana que me espera, cheia de aviões e aeroportos e crónicas escritas aos pinotes, em busca de rede e de ideias, e apetece-me parar por um momento. Entretanto, lembro-me de que daqui a pouco voltarei a não ter a possibilidade de ir ao cinema e decido parar numa sessão da meia-noite, nas Amoreiras – numa sala VIP, cá em baixo, onde aquela senhora simpática das pipocas me pergunta sempre pelos Açores, pela esposa e pelos livros.

Um dos problemas de viver na província é que raramente se tem acesso a uma cultura popular de qualidade. E o cinema é o pior. Na minha província, o cinema ou se segue pelas regras do engrandecimento radical, tornando-se às vezes trabalhoso, quase sempre elitista e, em todo o caso, inadequado a uma noite como esta, posto um fim-de-semana de trabalho intenso após o qual se impõe algum escapismo; ou então segue-se pelas regras do mercado, que na verdade é coisa que não existe e quase sempre o transforma num produto apropriado para mentecaptos ou imberbes, o que de qualquer modo não chega a servir de escape a alguém com dois dedos de testa.

Evidentemente, ir ao cinema à meia-noite não é ir ao cinema. Ir ao cinema à meia-noite, quando feito sozinho, é uma espécie de romaria interior, um momento de introspecção em que conta menos o filme do que as pipocas, porque se trata sobretudo de um homem que pensa no que fez e no que fará e, ao mesmo tempo, não pensa em nada nem – muito

menos – espera chegar a uma conclusão: está apenas ali, a comer pipocas, às vezes sem ver o filme sequer, enquanto usufrui do silêncio e da solidão e do ruído benigno daquelas pipocas que o aconchegam e consolam. E hoje eu não estou sozinho só na minha fila: estou sozinho na sala, o que me faz sentir-me mais acompanhado ainda, o projeccionista e a senhora das pipocas e o segurança do centro comercial mobilizados apenas para zelar pela minha sessão da meia-noite.

É uma coisa que não se poderia fazer na província, mesmo que o cinema da província não fosse apenas para doutorandos ou mentecaptos. Ir ao cinema sozinho, isto é – e muito menos ir ao cinema sozinho à meia-noite, se acontecesse haver na província sessões a tal hora. De cada vez que tentei ir ao cinema sozinho na ilha, fiquei com a ideia de que não houve uma só pessoa na sala que não se deixasse a perorar sobre isso – que eu não tinha tido melhor que fazer num sábado à noite senão ir ao cinema sozinho, que provavelmente tinha convidado um monte de gente e ninguém havia aceitado, que se calhar a minha mulher tinha caído em si e pedido o divórcio. E imagino que, das vezes em que estive eu fora e a Catarina foi ela própria sozinha ao cinema, tenha acontecido a mesma coisa, salvo que ela nem se deu conta.

Quando eu tinha uns vinte anos e lia o Sete, o José Vaz Pereira foi ver um filme qualquer e, não encontrando o que dizer sobre ele, gastou dois parágrafos a descrever um rapaz que o tinha ido ver sozinho, coitado, sem uma namorada ou um amigo que o acompanhasse. Esses dois parágrafos, provincianos que fossem, tiveram em mim um efeito desproporcionado: embora eu não costumasse ir ao cinema sozinho, costumava ir sozinho ver o Sporting, apanhando o comboio de Paço D'Arcos e fazendo uma hora de 50 entre Algés e o estádio, com Bach e Vivaldi aos berros no walkman e uma estranha felicidade que talvez fosse exactamente por estar sozinho (e que durava mesmo

depois de o Sporting perder, como era hábito então como agora). Só que aquele “coitado” marcou-me. “Coitado” é a condição que desde a infância eu mais me esforço por rechazar, e foi preciso começar a trabalhar e a sair das redacções a desoras e a sentir-me física e mentalmente esgotado para ganhar o hábito de ir ao cinema à meia-noite.

La muito nos tempos do Quarteto, que era o meu cinema preferido. Mas fui noutros também. Fui no King, quando o King teve sessões a essa hora. Fui no Monumental, mais tarde – dezenas de vezes. Mas não fui em nenhum deles como fui nas Amoreiras. As Amoreiras eram o meu centro comercial quando eram o maior centro comercial de Lisboa, continuaram a ser o meu centro comercial quando se tornaram um centro comercial sombrio e sem movimento e continuam a ser o meu centro comercial hoje, que são o centro comercial mais beto e menos socialmente inclusivo da cidade. Sinto com estas paredes uma estranha intimidade, sei de cor onde ficam as lojas e, inclusive, alguma coisa dentro de mim me liberta de qualquer necessidade que não possa satisfazer aqui.

Mesmo quando estou na Terceira, onde gosto tanto da ideia de não haver centros comerciais, me permito ter saudades das Amoreiras, porque no fundo as Amoreiras não são um centro comercial. Mas, mesmo que as Amoreiras ficassem na Terceira, eu não iria ao cinema à meia-noite. Ir ao cinema à meia-noite é usufruir da solidão, e aquilo de que não se pode nunca usufruir na província, a insular como a continental, é a solidão. Apenas a cidade sabe usufruir da solidão, porque o campo não só tem medo como tem até vergonha da solidão, e isso é quase de certeza a pior das coisas que alguma vez poderemos dizer sobre ele.

<http://www.facebook.com/neto.joel>

<http://www.joelneto.com/>

* alguns destes textos são originalmente publicados no “Diário de Notícias”

Não sou bruxo



DESDE LISBOA PARA AQUI

Hélio Bernardo Lopes

Pois é verdade, caro leitor, não sou realmente bruxo. Em todo o caso, conheço bem a História de Portugal, mormente a de todo o passado século, bem como a do que atualmente decorre. E é por serem assim as coisas que desde sempre percebi que o Serviço Nacional de Saúde universal e (hoje já só) tendencialmente gratuito iria agora ter um fim com o binómio Marcelo-Costa, respetivamente, como Presidente da República e Primeiro-Ministro. Neste momento, depois das palavras de hoje do Presidente Marcelo Rebelo de Sousa, já não podem subsistir dúvidas sobre a minha previsão de há dias, feita num outro escrito meu. De resto, num certo sentido, só não se deu conta desta realidade quem seja desatento ou cúmplice. Convém, por isso, recordar alguns dados.

Em primeiro lugar, não foi o PS, nem mesmo Mário Soares, que criou o Serviço Nacional de Saúde, então universal e gratuito. Quem o pôs de pé foi António Arnaut. Aliás, fê-lo até às escondidas, passando a ter a percepção de que o PS se preparava para lhe pôr um fim lento com António Correia de Campos como Ministro da Saúde. Pôde mesmo expressar esta sua percepção numa curta entrevista a um qualquer órgão de comunicação social.

Em segundo lugar, foi o PS, sobretudo pela voz de António Almeida Santos, que acabou por dar o seu aval à mudança da gratuidade para a sua tendencialidade. Chegou ao ponto de defender que, sendo só tendencialmente gratuito, tudo se tornava mais sincero! Depois, com o passar do tempo – é o que se está agora a ver com António Costa e Adalberto Campos Fernandes... –, lá se chegaria à gratuidade inicialmente garantida. Treta, claro está.

Em terceiro lugar, com a chegada de António Correia de Campos à pasta da Saúde, começou o mais rápido desmoronar do histórico e tão essencial Serviço Nacional de Saúde. Hoje, já com razoável distância, percebe-se ter sido esta a realidade, depois muito bem continuada por Maria de Belém e sua sucessora.

Em quarto lugar, a histórica doutrina das gorduras, do tempo da anterior Maioria-Governo-Presidente, levada à prática por Paulo Macedo. O resultado, como se foi podendo ver e se vê hoje muitíssimo melhor, foi um verdadeiro desastre. Tudo se foi desbaratando, com sucessivas perdas de pessoal nas áreas da Saúde e com equipamentos que se foram indo abaixo ou não sendo adquiridos.

Em quinto lugar, é essencial salientar que a Direita – PSD e CDS – nunca aprovaram o Serviço Nacional de Saúde, tal como António Arnaut o pôs em funcionamento. Simplesmente, lá o foram tolerando, mas sempre com o sonho de, um dia, o virem a privatizar: a grande negociata da Saúde...

Em sexto lugar, a chegada do atual Governo do PS de António Costa. Ela suportou-se sempre na retoma do Estado Social, tal como o mesmo pode ter utilidade para os cidadãos. Com a presença de Adalberto Campos Fernandes a sobraçar a pasta da Saúde, de pronto atribuí ao setor um futuro seguro e muito melhor que o que já vinha de trás, logo desde o tempo de António Correia de Campos. Mas tudo não passou de curtíssima ilusão. Uma ilusão que, num ápice, se me dissipou com o elogio gongórico e deslocado do Presidente Marcelo Rebelo de Sousa, em plena Fundação Calouste Gulbenkian, ao seu amigo... Adalberto Campos Fernandes. Um instante em que, de pronto, depreendi com clareza: este tipo – o ministro Adalberto – vai pôr um fim no Serviço Nacional de Saúde universal e tendencialmente gratuito.

Em sétimo lugar, a entrega a uma comissão de supostos peritos em Saúde, presidida por Maria de Belém, para estudar uma reforma de fundo do Serviço Nacional de Saúde. Teria de ser, portanto, uma reforma que merecesse o (sempre aparente e passageiro) apoio do PSD. Sem Rui Rio, com um outro líder no PSD, lá se irá o tal acordo de (apregoad) longa duração... Em todo o caso, um acordo que marca, precisamente, o fim do

Serviço Nacional de Saúde universal e tendencialmente gratuito.

E, em oitavo lugar, as palavras de hoje do Presidente Marcelo Rebelo de Sousa: Portugal deve ter uma Lei de Bases da Saúde com princípios claros, mas flexível quanto a orgânicas e estruturas, e apostar num equilíbrio virtuoso entre público, privado e social. O social será destinado aos portugueses do interior do País e a certas suas regiões mais desfavorecidas; o público servirá os grandes aglomerados humanos e atuará nas grandes intervenções cirúrgicas – mas a pagar...; e o privado, destinado a quem disponha de riqueza para poder tentar salvar a vida em condições adequadas. Como o leitor vai poder ver, é isto que, com ligeiras diferenças, irá sair do tal magnânimo trabalho da equipa dos supostos peritos liderados por Maria de Belém. E, como digo desde o meu título, não é preciso ser bruxo ou adivinho para se perceber uma tal realidade. Como usa dizer-se, esteve sempre escrito nas estrelas.

O Presidente Marcelo Rebelo de Sousa vai mesmo mais longe: as metas e os caminhos a definir devem ser, em tese, de longo fôlego – e por isso ultrapassando um Governo, uma legislatura, um mandato presidencial. Os portugueses, portanto, deixam de contar, porque esta comissão de supostos peritos fala por eles. E para sempre, como também facilmente se percebe. E até foi interessante ouvi-lo referir que deve vir a ser um acordo com o maior denominador comum entre partidos e parceiros e que combine ambição e realismo. A verdade é que os sindicatos ficaram de fora... Devendo mostrar a máxima ambição – já assim nos dissera António Almeida Santos –, também deverá mostrar o realismo de retirar a gratuidade nos cuidados de Saúde...

Com esta tomada de posição do Governo de António Costa, o PS passa a violar o que sempre expôs aos portugueses como sendo a sua matriz fundamental, que o diferenciaria do PSD e do CDS. Resta agora ver como irão reagir o Bloco de Esquerda, o PCP e Verdes a um tal vilipêndio doutrinário, deitando por terra uma estrutura absolutamente essencial à esmagadora maioria dos portugueses. Um terrível tempo de vale-tudo.

“UM ILHÉU NOS LUGARES CIMEIROS DO FUTEBOL NACIONAL”

Artur de Sousa “Pinga” – o maior dos anos 30/40 participou no futebol micalense

“Patrick Modiano (Prémio Nobel) dizia:- “na vida o que conta não é o futuro é o passado”



**NOTAS SOLTAS.
FOLHAS CAÍDAS**

Rogério Oliveira



Artur de Sousa “Pinga”, envergando a camisola do Micalense Futebol Clube

ARTUR DE SOUSA “PINGA”, foi dos maiores futebolistas portugueses de todos os tempos. Foi mesmo o maior nas décadas de 30/40. Um dos mais credenciados e populares jogadores que envergaram a camisola azul e branca do Futebol Clube do Porto em todo o seu historial. Um dos maiores ídolos desportivos da cidade invicta. Figura inesquecível da cidade do Porto e do seu Clube mais representativo que deu o nome de Artur de Sousa “Pinga” à sua “sala-museu” e os seus restos mortais estão depositados no mausoléu privativo do Clube existente num dos cemitérios da cidade do Porto. Futebolista madeirense que se notabilizou no futebol nacional. Quando surgiu no futebol português, o credenciado Cândido de Oliveira, definiu-o assim: “Fulgurantíssimo, verdadeiramente genial. Tudo nele era prodigioso, de verdadeiro artista”.

NASCEU NO FUNCHAL EM 30/9/1909. Começou a jogar no Marítimo e com 18 anos atingiu um “lugar ao sol” na equipa de honra, que, naquela altura fez uma digressão pelo continente. “Aos 10 anos já jogava entre os rapazes de 15 no Marítimo”. Tinha de contentar-se com botas que não lhe serviam por serem para mais velhos: “Mas aos 12 anos já as tinha fabricadas de propósito para ele, era um luxo”.

NUM PORTUGAL-ESPANHA realizado em 30/11/1930, ainda jogador do Marítimo (o Marítimo que tinha sido campeão de Portugal em 1926), foi integrado na equipa nacional. Após este jogo voltou à Madeira.

E, DESDE LOGO, DEIXOU A MELHOR IMPRESSÃO, tendo sido abordado pelo F.C.do Porto masalegando saudades da família e da terra natal, recusou o convite e regressou ao Funchal.

JOGOU DURANTE 16 ANOS NO F.C.DO PORTO No “adeus ao futebol” realizado no Estádio do Lima, foi-lhe prestada, uma justa homenagem, numa bela festa de consagração, tendo, na altura, recebido a “MEDALHA DE OURO” da Federação Portuguesa de Futebol. A projeção da sua inesquecível figura de futebolista, galgou as fronteiras do país. Vinte e três vezes vestiu a camisola das quinças. Era a vedeta de uma célebre linha avançada da Seleção Nacional constituída por: Mourão (Sporting), Alberto Gomes (Académica), Valdemar Mota (F.C.do Porto), PINGA (F.C.do Porto) e Valadas (Benfica). No controle da bola, tinha pormenores preciosos, a

parar, a driblar, a conservar a bola sobre si, na paragem com o peito, e em enganos; era um jogador para ser vistopor jogadores. “PINGA” foi na década de 30 e princípios de 40, a pedra angular do “onze” portista, o MELHOR AVANÇADO PORTUGUÊS. Era o célebre do ataque portuense, o inspirador das suas jogadas de conjunto. Formava com Acácio Mesquita e Valdemar Mota, um trio famoso que se notabilizou e passou a ser conhecido por “os três diabos do meio-dia”, isto porque, no dia 1 de Janeiro de 1934, o F.C.do Porto bateu por 3-0 o First de Viena – que os reclames consideravam “uma das equipas-maravilha da Europa”. Dado o jogo ter sido realizado ao fim da manhã e, ele, o Valdemar Mota e o Acácio Mesquita terem feito “gato-sapato” dos austríacos, ficaram, por isso conhecidos pelos “Os três diabos do meio-dia”.

TEVE UMA PRECIOSA CARREIRA de jogador excepcional, feita de altos e baixos, de derrota aqui, vitória além, de fracasso num dia, de verdadeiramente genial no dia seguinte, para lembrar que os génios – porque o são – transcendem a vulgaridade. Tinha uns pés maravilhosos que andaram anos e anos a escrever nos retângulos dos jogos, elegantíssimas páginas de ciência do jogo, com uma pureza de estilo e um brilho de forma, como se ele fora fadado para dar a expressão da “ciência-arte do futebol”. Um interior-esquerdo, condutor de jogo, num constante vai-e-vem, atrás e à frente, precioso no passe e oportuníssimo no remate à baliza. Marcou na sua fulgurante carreira 394 golos. Jogou sempre com a camisola nº 10. Por curioso, o mesmo número escolhido por Mata-teu e Eusébio.

ESTREOU-SE NO F.C.DO PORTO, num jogo particular contra o Boavista no dia 8 de Novembro de 1931 com a vitória portista por 10-2 e oficialmente, no dia do Natal em 31/32 e fez a sua “festa de despedida” em 7 de Julho de 1946. A morte ceifou-o em 12 de Julho de 1963.

ESTA HISTÓRIA, DE UM JOGADOR, NASCIDO NA MADEIRA e que foi “estrela de 1ª grandeza”, no futebol português, tem, total cabimento, neste “Postal”, simples e unicamente pelo facto de, este “ídolo” do futebol português, ter participado, no início da sua extraordinária carreira, no futebol micalense, envergando, durante alguns meses a camisola “negro-rubra” do Micalense Futebol Clube.

POR ISSO, QUEREMOS RECORDAR A ALGUNS POUÇOS, e levar ao conhecimento de muitos o acontecimento, deixando arquivado nestes POSTAIS, um facto marcante, e um “marco histórico” do “nosso futebol”. O célebre “PINGA”, depois de ainda ao serviço do Marítimo da Madeira, ter participado num Portugal-Espanha, voltou ao seu clube de origem.

UM DESENTENDIMENTO com os dirigentes do Marítimo, ocasionou que Artur de Sousa “PINGA” (escolhido pelo treinador para integrar a equipa numa digressão às Canárias, negaram-lhe a ida por ser catraio ainda. E ressentido resolveu abandonar a Madeira) e, com mais dois colegas, abandonaram o clube, tendo viajado até à Ilha de São Miguel, onde alinharam DURANTE SEIS MESES NO MICAELENSE FUTEBOL CLUBE, prestigioso baluarte, de então, do Desporto da Região, participação que ficou, por certo, marcada a letras de ouro no historial do Clube. PINGA estreou-se com a camisola do Micalense num jogo contra o União Sportiva, marcando dois golos. Durante essa estadia na Ilha de São Miguel, PINGA e os seus colegas, trabalharam (o profissionalismo, no futebol, ainda era um sonho), como pintores na construção civil, colaborando na reparação da antiga “varanda de pilatos” que existiu no “Cais da Alfândega”. Ao Funchal acabou por regressar porque lhe passaram uma rasteira dizendo-lhe que a mãe estava bastante doente. Era mentira. RECONHECIDA A SUA ELEVADA CATEGORIA, passado pouco tempo, “choveram” os convites dos principais clubes nacionais, acabando o F.C.do Porto por ganhar a corrida, recrutando-o para as suas fileiras.

UM ÍDOLO DO FUTEBOL PORTUGUÊS, nascido na Ilha da Madeira, cidadão do mundo do futebol, e um dos mais famosos jogadores da modalidade em Portugal em todos os tempos que envergou durante SEIS MESES a camisola doMICAELENSE FUTEBOL CLUBE, espalhando e semeando a sua classe, durante pouco tempo, é certo, para satisfação dos muitos adeptos do futebol micalense que o acolheu de braços abertos.

Alimentando a SaudadeRecordando o passado!



HAJA SAÚDE

José A. Afonso, MD
Assistant Professor, UMass Medical School

Se tiver algumas perguntas ou sugestões escreva para: HajaSaude@comcast.net
ou ainda para:
Portuguese Times — Haja Saúde — P.O. Box 61288
New Bedford, MA

Distúrbio da Atenção e Hiperatividade (ADHD) na idade adulta

Este distúrbio comum é essencialmente associado à infância e adolescência, mas alguns casos prolonga-se pela idade adulta. Calcula-se que pelo menos 10 milhões de adultos americanos continuam a ter problemas de atenção, memória e capacidade organizativa depois dos 18 anos. Isto pode causar problemas e perturbações no trabalho e também nos relacionamentos.

De acordo com o professor Lenard Adler MD, do Departamento de Psiquiatria da Universidade de Nova Iorque, há várias maneiras em que este distúrbio lhe pode causar problemas, e qual a melhor maneira de os resolver:

Primeiro, este é um problema que raramente só aparece na idade adulta. As raízes do distúrbio estão na infância, mesmo que nunca tenham sido diagnosticados. Quanto mais severos os sintomas forem na infância, maior a probabilidade de se prolongarem na idade adulta. Mais ainda, os sintomas evoluem com a idade. Enquanto os sintomas impulsivos são comuns na infância, os adultos queixam-se mais de faltas de atenção. O adulto tem tipicamente dificuldade em acabar as tarefas a tempo, frequentes atrasos, dificuldades em concentração e planeamento.

Os sintomas de depressão, de ansiedade, ou o abuso de drogas ou álcool tanto podem estar associados ao ADHD, como também imitar os sintomas deste distúrbio. A grande diferença é que enquanto a falta de atenção devida a este síndrome é vitalícia, os problemas de depressão e ansiedade são episódicos. Por exemplo, o abuso de substâncias (álcool, medicamentos, drogas) tem definitivamente um começo e um fim.

Infelizmente, estes problemas podem ter um impacto negativo, tanto no lar como no local de trabalho. Sem tratamento, os indivíduos afetados por ADHD têm o dobro da probabilidade de serem separados ou divorciados, maior probabilidade de perder empregos, mudam constantemente de ocupação e ganham menos. Este é o fardo do distúrbio de atenção e hiperatividade, e uma indicação da necessidade de tratamento.

A verdade é que a maior parte dos indivíduos afetados não reconhece os seus sintomas e conseqüentemente não estão em tratamento. A própria pessoa ou os colegas e familiares muitas vezes pensam que se trata de preguiça, ou incapacidade para uma determinada tarefa, mas na realidade têm uma condição médica responsável por estas dificuldades. Por isto aconselho que contacte o seu médico de família ou profissional de saúde mental para um teste que possa diagnosticar no caso de suspeitar de desta afeção. A medicação apropriada dada por um médico psiquiatra, e/ou a psicoterapia cognitiva e de comportamento gerida por um psicólogo ou por um assistente social especializado ajudam a minimizar sintomas. Exercícios mentais como o ioga e respiração profunda também têm sido recomendados.

Haja saúde!

(Adaptado de um artigo de Stephanie Watson and Hansa Bargawa MD, WebMD)



SEGURANÇA SOCIAL

Nesta secção responde-se a perguntas e esclarecem-se dúvidas sobre Segurança Social e outros serviços dependentes, como Medicare, Seguro Suplementar, Reforma, Aposentação por Invalidez, Seguro Médico e Hospitalar. Se tiver alguma dúvida ou precisar de algum esclarecimento, enviar as suas perguntas para: Portuguese Times — Segurança Social — P.O. Box 61288, New Bedford, MA. As respostas são dadas por Délia M. DeMello, funcionária da Administração de Segurança Social, delegação de New Bedford.



Délia DeMello

P. — Conheço uma mulher que tem o marido na prisão. Ela não trabalha e tem dois filhos menores. Será possível eles terem alguma assistência do Seguro Social enquanto ele estiver preso?

R. — Não, não podem.

Benefícios não podem ser pagos durante o período de encarceramento prisional, caso o indivíduo preso não estivesse a recebê-los antes de ser internado. Se a esposa e os filhos estavam a receber benefícios do Seguro Social antes da prisão, então os benefícios continuariam durante o período de encarceramento. Ela deve contactar o departamento de Serviços Sociais (“Welfare”) na sua área para informações sobre programas de assistência.

P. — A minha esposa faleceu recentemente com 59 anos de idade. Ela tinha um requerimento para benefícios do Seguro Social em processo. A doença dela foi agressiva e desenvolveu-se rapidamente. Acontece que recebemos correspondência do Seguro Social notificando-nos que o requerimento fora aprovado dias depois dela falecer. Segundo a informação na carta, existem benefícios retroativos a pagar do Seguro Social. O que fazer?

R. — Benefícios retroativos devidos a um indivíduo falecido podem ser pagos a uma pessoa da família mais próxima ou então ao representante legal da herança, de acordo com a lei. O cônjuge que estava viver com o pensionista por ocasião do falecimento e depois uma criança elegível são os primeiros na ordem de prioridade.


É aconselhável contactar o Seguro Social para preenchimento dos formulários necessários (SSA-1724).

P. — Se eu voltar a trabalhar pode avisar-me se o montante que recebo da minha pensão de reforma aumentará?


R. — Se voltar a trabalhar depois de receber benefícios é possível ter um aumento, considerando os salários ganhos. A administração automaticamente avaliará de novo o seu montante para incluir os salários adicionais.

P. — Estou em processo de requerer benefícios do Seguro Social por incapacidade. O meu requerimento já por duas vezes foi recusado e agora estou à espera de apresentar o meu apelo diante de um juiz (“administrative law judge”). Segundo me dizem, o processo pode demorar algum tempo. Haverá alguma coisa que possa ser feita para acelerar o meu caso?

R. — Pode sim, caso submeta qualquer informação médica adicional que tenha. Além disso, deve avisar-nos se mudar de endereço, telefone, etc., para podermos contactá-lo imediatamente. É muito importante que esteja presente na sua audiência.



O LEITOR E A LEI



ADVOGADO GONÇALO REGO

O advogado Gonçalo Rego apresenta esta coluna como um serviço público para responder a perguntas legais e fornecer informações de interesse geral. A resolução própria de questões depende de muitos factores, incluindo variantes factuais e estaduais. Por esta razão, a intenção desta coluna não é prestar aconselhamento legal sobre assuntos específicos, mas sim proporcionar uma visão geral sobre questões legais e jurídicas de interesse público. Se tiver alguma pergunta sobre questões legais e jurídicas que gostaria de ver esclarecida nesta coluna, escreva para Portuguese Times — O Leitor e Lei — P.O. Box 61288, New Bedford, MA 02740-0288, ou telefone para (508) 678-3400 e fale, em português, com o advogado Gonçalo Rego.

P. — Há dois meses o meu marido esteve envolvido num acidente de viação. Avisámos a nossa companhia de seguros sobre o sucedido e reclamámos compensação financeira por perda de salários e por ferimentos que ele sofreu. Recentemente recebemos uma carta da companhia de seguros recusando a nossa reclamação alegando lapsos de residência e onde estacionávamos o carro. Será que teremos qualquer recurso nesta matéria.

R. — O único recurso que tem de apresentar é referente ao critério de julgamento. Aparentemente eles alegam erros na sua residência e onde estacionava o seu veículo com o propósito de pagar um “premium” mais baixo. Num caso recente, o tribunal decidiu em favor da companhia de seguros porque foi provado que o indivíduo ludibriou a companhia de seguros sobre a sua verdadeira residência.

NECROLOGIA JUNHO

Dia 05: **Donaldo A. Reis**, 70, Florida. Natural de Portugal, era casado com Maria (Vargas) Visinho. Deixa os filhos Daniel Reis e Linda Monteiro; enteadas Diane Visinho e Tina Ybarra; netos e irmão.

Dia 07: **Horácio Marques**, 81, Pawtucket. Natural de Castelo de Penalva, Viseu, era casado com Maria L. Marques. Deixa os filhos António Marques e Pedro Marques e netos.

Dia 08: **Henrique V. Lacerda**, 86, East Providence. Natural do Capelo, Faial, era casado com Maria R. (Anjos) Lacerda. Deixa os filhos Luiza DaPonte e Joseph Lacerda; netos e bisnetos.

Dia 09: **José S. Dias**, 83, Fall River. Natural dos Mosteiros, São Miguel, era casado com Maria T. (Monte) Dias. Deixa os filhos Mário Dias, Carmélia Ferreira, Joe Dias of Fall River e Susan Soares; netos; bisnetos; irmã e sobrinhos.

Dia 10: **Julieta M. Silva**, 51, Fall River. Natural do Rosário da Lagoa, São Miguel, era casada com José “Danny” Silva. Deixa os pais José F. daCosta e Margarida (Santos) Costa; filho Kyle James Lopes; enteadas Kimberley e Kendra Silva; neto; irmãos e sobrinhos.

Dia 10: **Carlos M. Aguiar**, 76, Fall River. Natural do Faial, era casado com Judith (Furtado) Aguiar. Deixa os filhos Michelle Medeiros e Scott Aguiar; netos e irmãos.

Dia 11: **Aureliano F. Medeiros**, 65, Fall River. Natural dos Fenais da Ajuda, São Miguel, era casado com Madalena (Sousa). Deixa os filhos Bobby M. Medeiros, Jason Medeiros e Elizabeth M. Gonzaga; netos; irmãos e sobrinhos.

Dia 11: **Hilda Lacerda**, 92, East Providence. Natural da Horta, Faial, deixa a irmã Georgina Lacerda dos Anjos e sobrinhos.

Dia 11: **José D. Feijó**, 80, Providence. Natural da Vila do Nordeste, São Miguel, deixa a filha Maria “Connie” Pistillo of Ontario; o irmão, Manuel Gonsalves Feijó, de Fall River; a irmã, Maria da Glória Cordeiro, do Nordeste, São Miguel, vários sobrinhos e sobrinhas e primos.

Dia 12: **Maria S. (Furtado Matias) Aguiar**, 84, New Bedford. Natural da Achadinha, Nordeste, São Miguel, era viúva de Camilo M. Aguiar. Deixa a filha Diamantina “Tina” Neto; enteados António Aguiar e Maria Alice Machado, netos, bisnetos; irmão e sobrinhos.

Dia 12: **Alípio A. “Big Al” “Flea” Amaral**, 67, Fall River. Natural da Bretanha, era casado com Lori J. (Hoar) Amaral. Deixa os filhos Melanie Amaral e Vernon J. Amaral; enteados Edward “Teddy” Mathias, Julie Mathias e Kasey Mathias; netos; bisneto; irmã e sobrinhos.

Dia 13: **Isaura F. (Ferreira) Gomes**, 94, Cumberland. Natural de Matança, era viúva de Nelson Gomes. Deixa os filhos Feliciano Correia, Manuela Rocha e Joe Gomes; netos; bisneto e irmão.

Dia 13: **Domingos Araújo**, 68 anos de idade, New Bedford. Natural de Zebral, Montalegre, era casado com Isabel (Borlido) Araújo. Deixa, ainda, os filhos Kevin Araújo e Melanie Araújo-Sampaio; neta; irmão e sobrinhos.

Dia 14: **Carlos M. Pinhanços**, 72, Cumberland. Natural de Linhares da Beira, era casado com Conceição Torres Pinhanços. Deixa o filho Eduardo Pinhanços; netos; irmãos e sobrinhos.

ZÉ DA CHICA

GAZETILHA

A Música, o Canto e a Dança!...

De novo, batendo na mesma tecla...

A música, em qualquer parte,
É arte bem, superior,
Brilhando mais, esta arte
Cantada por bom cantor!

São uns sons com harmonia,
Que nos podem dar coragem,
A Música, traz alegria,
O Canto, tem a mensagem!...

Nesta alegria, ou tédio,
Num dom que não se explica,
Por vezes é um remédio
Qu' o humano modifica!

Os dois juntos formam um todo,
Ora alegre, ora ensina,
Exercem de certo modo
Uma força que domina!

A Música, é uma paixão,
Que junto a boa voz,
Entra-nos no coração,
Cria amor dentro de nós!

O canto, com letra boa,
Feita em termos da verdade,
Instrue, educa a pessoa,
Mostra-lhe a realidade!

A música, a Sétima Arte,
Que entra ano, sai ano,
Hoje anda por toda a parte,
Alegrando o ser humano!...

As cantigas são aos molhos,
Mas, algumas, tem um quê,
Conseguem abrir os olhos,
A quem os tem e não vê!...

A música, não estridente,
Quem a ouve, não resiste,
Ela anima muita gente
Alegra quem está triste!

O Canto, o bem cantar,
Cujas bñlis expulsamos,
É bálsamo a desabafar
Os tempos que atravessamos!

Alguns toquem, hoje em dia,
Num tom que não se concebe,
Uma autêntica gritaria
Que ninguém mais a percebe.

Há algum músico tocando,
A música, arte divina,
Julgando estar agradando
E a pobre pauta assassina!...

A música, põem- nos loucos,
Mas, com o som estridente,
Vá dando cabo, aos poucos,
Dos tímpanos a toda a gente!...

Com música tocada assim,
Neste tom que desafina,
Temos que tomar no fim
Comprimidos d' aspirina!

Tocar alto, quanto a nós
E o vocalista a gritar,
Nem se lhe percebe a voz,
Nem o que estão a tocar!...

Por vezes, vozes bonitas,
Que, com música alteada,
Das suas palavras ditas,
Não se lhes percebe nada!

Quando os músicos são bons,
E o vocalista é sabido,
A combinação dos sons,
Cai muito bem no ouvido!

Quando uns bons sons se alcança,
Se a música é de agradar,
Lembramos logo uma dança,
Apetece-nos dançar!...

A dança, já não realça,
Nem a finura já brilha,
No rumba, o tango, a valsa,
No fox ou na quadrilha!

A dança agora é moderna,
Tem um modo mais matreiro.
Há que esfregar bem a perna,
Rebolar bem o traseiro!...

Há ainda muito artista,
Quer músico, ou um cantor,
Que não entra nestas lista,
Porque cumprem a rigor.

Mas, alguns, só vêm gritar,
A letra, ninguém entende,
Como podemos gostar?...
Do que não se compreende?!...

Ouvir música assim tocar,
Ou cantar, é tal e qual,
Só posso classificar
De desordem musical!...

P.S.
Desculpem!...

Que me desculpem senhores
Esta minha ousadia
De falar de alguns cantores,
Que são uma minoria,

Nós temos música e vozes
Que, ao ouvir nos anima,
Que nada têm com as doses,
Gritando versos sem rima!

Peço desculpa outra vez
De ter fugido aos meus modos!
Para alvitrar dois ou três,
Trouxe à baila os outros todos!

Estive aqui a discutir
Penso que sem ter razão,
Basta, quem não quer ouvir,
O mudar de estação!...

Mas, a estação é nossa,
E calar, será loucura.
Emendar o que se possa,
Para evitar mau figura!...

S' está certo
o que aqui diz,
Amigos,
foi o que eu fiz!...



THE PORTUGUESE CHANNEL

QUINTA-FEIRA, 21 DE JUNHO

17:00 - MORANGOS C/AÇÚCAR
18:00 - TELEJORNAL
18:30 - OURO VERDE
19:30 - KIZOMBA NATION
20:00 - NOVOS SABORES
20:30 - A REGRA DO JOGO
21:30 - HORA QUENTE
22:30 - PROGRAMAÇÃO PAGA
22:10 - TELEJORNAL (R)
SEXTA-FEIRA, 22 DE JUNHO
17:00 - MORANGOS C/AÇÚCAR
18:00 - TELEJORNAL
18:30 - OURO VERDE
19:30 - SMTV NOTÍCIAS
20:30 - A REGRA DO JOGO
21:30 - HORA QUENTE
22:30 - PROGRAMAÇÃO PAGA
23:30 - TELEJORNAL (R)

SÁBADO, 23 DE JUNHO

2:00 - 6:00 - ILHA DOS AMORES
19:00 - FIM DE SEMANA
20:00 - TELEDISCO
21:00 - SMTV
22:00 - VARIEDADES
DOMINGO, 24 DE JUNHO
14:00 - A REGRA DO JOGO
OS EPISÓDIOS DA SEMANA
19:00 - MISSA DOMINICAL
20:00 - VARIEDADES
20:30 - DUELO DE IDEIAS
21:00 - CONCERTO
SEGUNDA, 25 DE JUNHO
17:00 - MORANGOS C/AÇÚCAR
18:00 - TELEJORNAL
18:30 - OURO VERDE
17:30 - SHOW DE BOLA
20:00 - NOTÍCIAS SMTV
20:30 - A REGRA DO JOGO
21:30 - HORA QUENTE
22:30 - PROGRAMAÇÃO PAGA
23:30 - TELEJORNAL (R)

TERÇA-FEIRA, 26 DE JUNHO

17:00 - MORANGOS C/AÇÚCAR
18:00 - TELEJORNAL
18:30 - OURO VERDE
19:30 - TELEDISCO
20:30 - A REGRA DO JOGO
21:30 - HORA QUENTE
22:30 - PROGRAMAÇÃO PAGA
23:30 - TELEJORNAL (R)
QUARTA-FEIRA, 27 DE JUNHO
17:00 - MORANGOS C/AÇÚCAR
18:00 - TELEJORNAL
18:30 - OURO VERDE
19:30 - VOCÊ E A LEI/
À CONVERSA C/ ONÉSIMO
20:00 - NÓS
20:30 - A REGRA DO JOGO
21:30 - HORA QUENTE
22:30 - PROGRAMAÇÃO PAGA
23:30 - TELEJORNAL (R)

Toda a programação é repetida depois da meia-noite e na manhã do dia seguinte.



Há 40 anos

Remessas dos emigrantes são suporte da economia portuguesa

Na edição 329, de 23 de junho de 1977, Portuguese Times destacava na primeira página as declarações de José Oliveira, um dos diretores do Banco de Portugal, que concedeu uma entrevista quando se encontrava no aeroporto Logan, em Boston, em trânsito para o Canadá, e onde declarava que “as remessas dos emigrantes são o mais notável suporte da nossa economia”.

FROTA PISCATÓRIA de New Bedford continuava a aumentar com o esforço dos pescadores portugueses que adquiriam modernas embarcações, com a chegada, na semana anterior, de dois arrastões gêmeos, de 115 toneladas e com capacidade para 200 mil libras de carga, com 90 pés de comprimento e 24 de largura, batizadas com o nome de “Jacqueline Marie”, de Manuel Cruz e Luís Francisco, de Ílhavo e o “Capitão Mano”, de Domingos Mano, natural da Figueira da Foz.

QUEDA DE AVIÃO no aeroporto de New Bedford faz duas vítimas mortas: John Moniz, co-proprietário da Southeast Air, Inc. e o médico John W. Friend, proprietário do aparelho.

BERNARDO JOSÉ CABRAL, jovem emigrante natural das Furnas, São Miguel, doutorava-se com um “Juris Doctor” pela Faculdade de Direito, da Universidade de Suffolk, em Boston, tendo concluído o curso com distinção “Cum Laude”.

FESTAS em honra de São Francisco Xavier realizaram-se com o maior brilho na paróquia com o mesmo nome, com a realização de animadas verbenas, missa solene, celebrada pelo Rev. Manuel Rego, bem como com a tradicional procissão que percorreu várias artérias de East Providence.

“SANTOS MEAT MARKET”, novo estabelecimento português propriedade de José Santos, era inaugurado em Riverside, RI, tendo o dono informado que “às 5as, 6as e sábados, na eventualidade das senhoras que desejarem fazer compras não terem automóvel à disposição, a firma enviará um carro afim de aos clientes que necessitem dos seus artigos possam vir adquiri-los, sem no entanto este serviço custar algum dinheiro extra”.

ESCOLA PORTUGUESA do Clube Juventude Lusitana encerrava o ano letivo com uma festa que contou com lotação esgotada e onde foram atribuídos prémios aos alunos que mais se distinguiram durante o ano escolar.

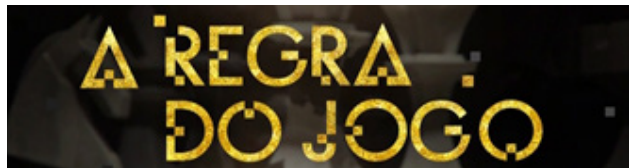
UNIÃO BENEFICENTE MUROENSE, de Newark, aprovava em Assembleia Geral as contas do ano anterior, tendo ainda eleito novos corpos diretivos, agora presidida por Carlos Fonseca.

CANTORES Tonicha e Rodrigo atuavam nos EUA, no West High School, em Pawtucket, com um espetáculo promovido pela Penco Records.

EMBAIXADOR Frank Carlucci continuava a ser o representante da Casa Branca em Portugal, dado que o seu nome foi retirado antes de ser submetido a aprovação do Congresso para o cargo de subsecretário de Estado da Administração.

DOIS SACERDOTES portugueses, Padres Francisco António Ferreira e Manuel Bastos, respetivamente diretores da Obra do Apostolado do Mar e do “Lar de Santa Maria, deslocavam-se aos Estados Unidos.

CURIOSIDADE “PUBLICITÁRIA”: A NIRA Warehouse Mart, localizada em 129 Shove St. at SO. Main, anunciava que tinham “peixe frefcos de 4ª ao Sábado” e ainda que 4 latas (uma lata de 16 onças) de maçarocas de milho, de uma “famous brand”, custava 99c., e que cebolas “New Texas”, 3 libras, custavam 49c, entre outros produtos, não esquecendo de sublinhar que “Falamos Português”.



Capítulo 91 - 25 de junho

Orlando ameaça Lara, consegue destruir a gravação, e luta com Dante. Orlando foge, e Dante decide levar Lara para a sua casa, para que ela possa contar o ocorrido à sua família. Gibson pede para voltar com Nora, mas ela se nega e pede que Gibson vá embora. Rui e Oziel imploram para voltar com Indira e Tina, e aceitam apesar de inúmeras exigências das mulheres. Adisabeba está deprimida, e deixa a boate nas mãos de Tóia. Ninfa e Alisson vão à sua casa, e ouvem proposta de Adisabeba para trazer Merlô de volta para casa. Ninfa e Alisson tentam convencer Merlô a voltar para casa de sua mãe, à fazerem shows juntos novamente e também terem relações sexuais. Merlô nega as três propostas, e Ninfa e Alisson retornam à boate. Tóia decide que elas vão ao palco mesmo assim. Juliano aborda Tóia na boate, e eles conversam. Juliano declara seu amor, mas Tóia se retrai. Juliano vai embora, e lhe dá boas vindas de volta ao morro. Orlando se embriaga, e vai ao escritório de Gibson, que o acalma, e pede que ele vá para sua casa pessoal e espere por instruções. Orlando tem medo que Gibson o mate, mas Gibson afirma que irá cuidar dele. Orlando vende algumas peças de arte de sua casa e faz suas malas, se preparando para o pior. Nelita é apoiada por sua mãe e seus filhos, quando Dante chega com Lara na mansão, e eles contam o que aconteceu.

Todos concordam que Orlando é um bandido, e quando Gibson chega, o ocorrido é contado mais uma vez. Dessa vez Gibson fica ao lado de sua família, e diz que irá proibir a entrada de Orlando em sua casa e empresa. Gibson convoca reunião de emergência com Zé Maria e Romero, e eles discutem o futuro de Orlando. Decide-se que Orlando será morto, e Gibson instrui que eles aguardem detalhes da operação. Gibson pede que Nelita e Cesário passem a noite na mansão, e eles aceitam por Nelita. Gibson prepara uma carona para Lara, e no meio tempo, ela e Dante voltam à se entender, e Dante deseja dar mais uma chance para eles. Eles se beijam, e Lara vai embora feliz.

Quando entra em carro, se depara com Gibson, que a ameaça, lhe ordena que deixe o Rio de Janeiro, e corte o contato com Dante.

Capítulo 92 - 26 de junho

Gibson, Zé Maria e Romero concordam que Orlando precisa ser afastado. Dante pede para Lara ficar no Rio de Janeiro, mas Gibson exige que a moça se afaste do neto. Kiki teme que Romero revele que ela está viva. Domingas ameaça denunciar Juca se ele não devolver o dinheiro de César. Zé Maria finge armar com Orlando uma emboscada para Gibson. Adisabeba pede para Merlô voltar para casa. Romero avisa a Tóia que conseguiu um patrocínio para a creche no Morro da Macaca. Zé Maria conduz Orlando a uma armadilha. Orlando descobre que caiu em uma armadilha de Zé Maria e Gibson. Orlando consegue fugir dos capangas. Dante descobre que a sua mãe namorou o pai de Tóia. Dante comenta com a família que Lara foi embora. Gibson pede que Dante guarde segredo sobre as recentes descobertas que fez sobre Orlando. Orlando pensa em sequestrar Gibson.

Capítulo 93 - 27 de junho

Tóia diz a Romero que terá que trabalhar na noite de Réveillon. Atena e Romero passeiam no shopping e fazem muitas compras. A família de Feliciano curte a noite de Ano Novo, enquanto ele trabalha na portaria. Ele fica arrasado, por sua situação atual. Orlando pensa em sequestrar Gibson e coloca seu plano em ação. Adisabeba, Ninfa e Alisson tentam conversar com Merlô, mas ele além de levar um choque, expulsa as meninas de sua casa. Ninfa e Alisson notam que Nenenzinho é bom dançarino. Gibson e sua família são surpreendidos por bandidos. Gibson é levado por Orlando. Romero curte a noite em sua cobertura e lembra de sua mãe. Ele fica depressivo e acaba com a festa. Dante consegue libertar a família. Romero discute com Atena. Ninfa e Alisson convidam Nenenzinho para fazer um show na Macaca e Nenenzinho não consegue cantar. Capanga de Orlando chega no cativado e intima o bandido, pois um de seus homens levou um tiro.

Capítulo 94 - 28 de junho

Orlando conversa com seu capanga e o convence a continuar a missão. Atena e Romero brigam e ele vai para o morro da Macaca atrás de Tóia. Nenenzinho arrasa como Mc na Caverna, Adisabeba fica encantada. Todos se divertem. Janete fica com

ciúmes. Oziel beija Indira e Rui beija Tina. Juliano vê Romero e Tóia se beijando. Luana vê Cesário beijando Rosa. Na praia, a família de Feliciano se embriaga e Kim beija Claudine. Mel traí Vavá com Alex, um diretor de cinema. Feliciano passa com Dinorah a virada do ano.

Sua família volta e ele fica indignado, pois os filhos estão bêbados. Romero volta e descobre que Gibson foi sequestrado. Atena descobre que ele é o pai da facção. Dante e sua família discutem o que vão fazer para ajudar Gibson. Orlando pede resgate. Gibson tenta enganar Orlando, mas ele não acredita. Gibson conta para o capanga que ele é o chefe da facção. Kiki fica feliz ao saber que seu pai está sequestrado.

Capítulo 95 - 29 de junho

Romero chega a facção e planeja com Zé Maria uma forma de descobrir onde está o doutor Gibson. Tóia chega em casa e não encontra Romero. Ela vai até a cobertura ver se Romero está com Tóia, Atena desdenha de Tóia, fingindo que tem outro homem em casa. Atena e Ascânio conversam sobre quando Romero ganhar muito dinheiro, eles se preocupam se serão esquecidos ou não. Romero chega em casa e Tóia conta que foi até a cobertura. Romero fica feliz, pois Tóia sentiu ciúmes. Kim e Claudine passam a noite juntos, ele acha que foi algo especial, mas para ela não passou de uma noite qualquer. Raul questiona Orlando e os dois brigam. Raul solta Gibson. Orlando mata Raul. Merlô descobre que Nenenzinho foi o Mc do Réveillon, mas não sente ciúmes. Adisabeba propõe um acordo com Nenenzinho, para ver se consegue seu filho de volta. Nenenzinho aceita.

Cesário chega na mansão a conforta sua família. Romero também vai a mansão para obter informações. Beliza se irrita com Romero. Gibson consegue ligar para Zé Maria e falar onde está. Zé Maria vai com os capangas resgatar Gibson. Orlando tenta matar Gibson, mas Zé Maria o salva. Gibson liga para Dante e simular fuga. Dante vai buscar o avô. Gibson volta para casa dizendo que está mudado. Faz proposta para Romero de patrocina-lo, caso ele mate Orlando. Ela aceita. Ascânio e Atena conversam novamente sobre o futuro.

Dante e Fonseca reveem últimos acontecimentos, para desvendar o pai da facção. Romero vai a facção e está decidido a matar Orlando. Orlando faz chantagem psicológica.

COZINHA PORTUGUESA

“Roteiro Gastronómico de Portugal”

Alhada de Vieiras e Camarões

- 6 boas vieiras
- 6-8 camarões grandes descascados
- farinha para polvilhar
- 2-3 colheres de sopa de azeite
- 1 dente de alho finamente picado
- 1 colher de sopa de manjeriço fresco picado
- 2-3 colheres de sopa de sumo de limão
- sal
- pimenta preta de moinho

Confecção: Passe as vieiras por água fria corrente para retirar qualquer areia ou impureza.

Enxugue bem com papel de cozinha e corte-as ao meio na horizontal.

Tempere as vieiras e os camarões com sal e pimenta e polvilhe com farinha.

Sacuda o excesso.

Aqueça o azeite numa frigideira larga, sobre lume forte e introduza os mariscos.

Reduza o calor para médio e salteie 2 minutos, virando-os.

Adicione alho e o manjeriço, distribuindo bem.

Deixe cozer mais 2 minutos ou até as vieiras estarem bem douradas e firmes.

Regue com o sumo de limão e misture.

Varição: Para enriquecer o molho: transfira os mariscos para um prato

aquecido.

Deite 4 colheres de sopa de vinho branco na frigideira e deixe reduzir para metade.

Adicione 1 colher de sopa de manteiga, agitando a frigideira para o molho espessar.

Deite sobre os mariscos e sirva.

Bifes com Queijo Gratinados

- 2 bifes do lombo com cerca de 150 grs. cada
- 1 lata pequena de cogumelos
- 2 fatias de presunto
- 2 fatias grossas de queijo flamengo
- 60 grs. de manteiga
- sal q.b.
- pimenta q.b.

Confecção:

Temperam-se os bifes que se salteiam em manteiga até ficarem meios passados.

Passam-se a seguir para um prato de ir ao forno.

Coloca-se uma fatia de presunto com um monte de cogumelos picados sobre cada bife e, por fim, tapam-se com o queijo, de forma a esconder toda a composição.

Mete-se o prato no forno quente, durante o tempo necessário para derreter o queijo.

Acompanhe com batatas fritas.

Veja diariamente este programa que faço a PENSAR EM SI!

MARIA HELENA PONTO DE EQUILÍBRIO INTERNACIONAL

Veja-me todos os dias na SIC internacional

2ª a 6ª FEIRA SAB. e DOM.	PARIS 13H00 12H30	LUANDA 13H00 12H30	S. PAULO 10H00 09H30	N. IORQUE 07H00 06H30
------------------------------	-------------------------	--------------------------	----------------------------	-----------------------------

Siga o programa em Portugal em:
f mariahelenapontodeequilibrio

Centro Maria Helena Telef.: (00351) 210 167 167

<p>CARNEIRO - 21 MAR - 20 ABR</p> <p>Amor: Não seja mal-humorado, cultive diariamente o otimismo.</p> <p>Saúde: Faça alguns exercícios físicos, mesmo em sua casa.</p> <p>Dinheiro: Não deixe para amanhã aquilo que pode fazer hoje.</p> <p>Números da Sorte: 1, 3, 18, 19, 22, 29</p>	<p>LEÃO - 23 JUL - 22 AGO</p> <p>Amor: Se existir desconfianças entre o casal, será difícil a harmonia.</p> <p>Saúde: Na saúde em geral não se sentirá muito bem.</p> <p>Dinheiro: Poderá ter tendência para gastar mais do que habitualmente.</p> <p>Números da Sorte: 7, 22, 36, 45, 48, 49</p>	<p>SAGITÁRIO - 22 NOV - 21 DEZ</p> <p>Amor: Festeje as datas importantes da sua relação.</p> <p>Saúde: Vá ao médico, nem que seja por rotina.</p> <p>Dinheiro: Pense bem antes de tomar qualquer tipo de decisão nesta área.</p> <p>Números da Sorte: 2, 14, 21, 24, 28, 33</p>
<p>TOURO - 21 ABR - 20 MAI</p> <p>Amor: Exprima os seus sentimentos sem medo de ser ridículo.</p> <p>Saúde: Cuidado com o frio.</p> <p>Dinheiro: Momento favorável.</p> <p>Números da Sorte: 8, 11, 36, 45, 47, 49</p>	<p>VIRGEM - 23 AGO - 22 SET</p> <p>Amor: Sentir-se-á irresistível e sentimental.</p> <p>Saúde: Poderão surgir bloqueios de ordem psicológica.</p> <p>Dinheiro: Oportunidade para executar aquele projeto com êxito.</p> <p>Números da Sorte: 2, 14, 22, 29, 37, 47</p>	<p>CAPRICÓRNIO - 22 DEZ - 19 JAN</p> <p>Amor: A harmonia reina na sua família.</p> <p>Saúde: Previna-se contra otites.</p> <p>Dinheiro: As suas finanças poderão sofrer uma quebra acentuada.</p> <p>Números da Sorte: 1, 12, 26, 36, 44, 46</p>
<p>GÊMEOS - 21 MAI - 20 JUN</p> <p>Amor: Deixe o orgulho de lado e peça desculpa quando errar.</p> <p>Saúde: Agasalhe-se mais, pois as constipações andam por aí.</p> <p>Dinheiro: Cuidado com os gastos supérfluos.</p> <p>Números da Sorte: 5, 15, 29, 33, 34, 40</p>	<p>BALANÇA - 23 SET - 22 OUT</p> <p>Amor: Não viva obcecado com a ideia de perder a pessoa que tem ao seu lado.</p> <p>Saúde: Não se desleixe e cuide de si.</p> <p>Dinheiro: As suas economias estão a descer, tenha algum cuidado.</p> <p>Números da Sorte: 11, 32, 38, 39, 44, 47</p>	<p>AQUÁRIO - 20 JAN - 18 FEV</p> <p>Amor: Se não disser aquilo que sente verdadeiramente, ninguém o poderá adivinhar.</p> <p>Saúde: Cuidado com o excesso de açúcar no seu sangue.</p> <p>Dinheiro: Este é um período em que pode fazer uma pequena extravagância.</p> <p>Números da Sorte: 2, 13, 37, 45, 47, 49</p>
<p>CARANGUEJO - 21 JUN - 22 JUL</p> <p>Amor: Não seja injusto com os seus amigos, pense bem naquilo que diz.</p> <p>Saúde: Procure o oftalmologista, pois essas dores de cabeça podem estar relacionadas com os seus olhos.</p> <p>Dinheiro: Tudo estará dentro da normalidade.</p> <p>Números da Sorte: 9, 12, 22, 34, 45, 48</p>	<p>ESCORPIÃO - 23 OUT - 21 NOV</p> <p>Amor: Procure ser mais extrovertido, só tem a ganhar com isso.</p> <p>Saúde: Cuidado com as correntes de ar, está com tendência para se constipar.</p> <p>Dinheiro: Se pretende investir, esta é uma boa altura para o fazer.</p> <p>Números da Sorte: 7, 15, 19, 23, 32, 41</p>	<p>PEIXES - 19 FEV - 20 MAR</p> <p>Amor: Não deixe que o seu orgulho fira a pessoa que tem a seu lado.</p> <p>Saúde: Faça uma caminhada por semana.</p> <p>Dinheiro: Tente fazer um pé-de-meia, pois mais tarde poderá vir a precisar.</p> <p>Números da Sorte: 4, 18, 19, 26, 37, 42</p>



FIFA WORLD CUP RUSSIA 2018

GRUPO A

Rússia – Arábia Saudita, 5-0
Egito – Uruguai, 0-1
Rússia – Egito, 3-1

Classificação	J	V	E	D	G	P
1. Rússia	2	1	0	0	8-1	6
2. Uruguai	1	1	0	0	1-0	3
3. Arábia Saudita	1	0	0	1	0-5	0
4. Egito	2	0	0	2	1-4	0

Falta disputar

Qua, 20/06, Uruguai – Arábia Saudita, 16:00h
Seg, 25/06, Uruguai – Rússia, 15:00h
Seg, 25/06, Arábia Saudita – Egito, 15:00h

GRUPO B

Marrocos – Irão, 0-1
Portugal – Espanha, 3-3

Classificação	J	V	E	D	G	P
1. Irão	1	1	0	0	1-0	3
2. Portugal	1	0	1	0	3-3	1
3. Espanha	1	0	1	0	3-3	1
4. Marrocos	1	0	0	1	0-1	0

Falta disputar

Qua, 20/06, Portugal – Marrocos, 13:00h
Qua, 20/06, Irão – Espanha, 19:00h
Seg, 25/06, Espanha – Marrocos, 19:00h
Seg, 25/06, Irão – Portugal, 19:00h

GRUPO C

França – Austrália, 2-1
Peru – Dinamarca, 0-1

Classificação	J	V	E	D	G	P
1. França	1	1	0	0	2-1	3
2. Dinamarca	1	1	0	0	1-0	3
3. Austrália	1	0	0	1	1-2	0
4. Peru	1	0	0	1	0-1	0

Falta disputar

Qui, 21/06, Dinamarca – Austrália, 13:00h
Qui, 21/06, França – Peru, 16:00h
Ter, 26/06, Austrália – Peru, 15:00h
Ter, 26/06, Dinamarca – França, 15:00h

GRUPO D

Argentina – Islândia, 1-1
Croácia – Nigéria, 2-0

Classificação	J	V	E	D	G	P
1. Croácia	1	1	0	0	2-0	3
2. Islândia	1	0	1	0	1-1	1
3. Argentina	1	0	1	0	1-1	1
4. Nigéria	1	0	0	1	0-2	0

Falta disputar

Qui, 21/06, Argentina – Croácia, 19:00h
Sex, 22/06, Nigéria – Islândia, 16:00h
Ter, 26/06, Nigéria – Argentina, 19:00h
Ter, 26/06, Islândia – Croácia, 19:00h

OITAVOS DE FINAL

Sab, 30/06, Jogo 50 1C – 2D, 15:00h
Sab, 30/06, Jogo 49 1A – 2B, 19:00h
Dom, 01/07, Jogo 51 1B – 2A, 15:00h
Dom, 01/07, Jogo 52 1D – 2C, 19:00h
Seg, 02/07, Jogo 53 1E – 2F, 15:00h
Seg, 02/07, Jogo 54 1G – 2H, 19:00h
Ter, 03/07, Jogo 55 1F – 2E, 15:00h
Ter, 03/07, Jogo 56 1H – 2G, 19:00h

QUARTOS DE FINAL

Sex, 06/07, Jogo 57
Vencedor jogo 49 – Vencedor jogo 50, 15:00h
Sex, 06/07, Jogo 58
Vencedor jogo 53 – Vencedor jogo 54, 19:00h
Sab, 07/07, Jogo 60
Vencedor jogo 55 – Vencedor jogo 56, 15:00h
Sab, 07/07, Jogo 59
Vencedor jogo 51 – Vencedor jogo 52, 19:00h

GRUPO E

Costa Rica – Sérvia, 0-1
Brasil – Suíça, 1-1

Classificação	J	V	E	D	G	P
1. Sérvia	1	1	0	0	1-0	3
2. Brasil	1	0	1	0	1-1	1
3. Suíça	1	0	1	0	1-1	1
4. Costa Rica	1	0	0	1	0-1	0

Falta disputar

Sex, 22/06, Brasil – Costa Rica, 13:00h
Sex, 22/06, Sérvia – Suíça, 19:00h
Qua, 27/06, Sérvia – Brasil, 19:00h
Qua, 27/06, Suíça – Costa Rica, 19:00h

GRUPO F

Alemanha – México, 0-1
Suécia – Coreia do Sul, 1-0

Classificação	J	V	E	D	G	P
1. Suécia	1	1	0	0	1-0	3
2. México	1	1	0	0	1-0	3
3. Alemanha	1	0	0	1	0-1	0
4. Coreia do Sul	1	0	0	1	0-1	0

Falta disputar

Sab, 23/06, Coreia do Sul – México, 16:00h
Sab, 23/06, Alemanha – Suécia, 19:00h
Qua, 27/06, Coreia do Sul – Alemanha, 15:00h
Qua, 27/06, México – Suécia, 15:00h

GRUPO G

Bélgica – Panamá, 3-0
Tunísia – Inglaterra, 1-2

Classificação	J	V	E	D	G	P
1. Bélgica	1	1	0	0	3-0	3
2. Inglaterra	1	1	0	0	2-1	3
3. Tunísia	1	0	0	1	1-2	0
4. Panamá	1	0	0	1	0-3	0

Falta disputar

Sab, 23/06, Bélgica – Tunísia, 13:00h
Dom, 24/06, Inglaterra – Panamá, 13:00h
Qui, 28/06, Panamá – Tunísia, 19:00h
Qui, 28/06, Inglaterra – Bélgica, 19:00h

GRUPO H

Colômbia – Japão, 1-2
Polónia – Senegal, 16:00h

Classificação	J	V	E	D	G	P
1. Senegal	1	1	0	0	2-1	3
2. Japão	1	1	0	0	2-1	3
3. Colômbia	1	0	1	0	1-2	0
4. Polónia	1	0	0	1	1-2	0

Falta disputar

Dom, 24/06, Japão – Senegal, 16:00h
Dom, 24/06, Polónia – Colômbia, 19:00h
Qui, 28/06, Japão – Polónia, 15:00h
Qui, 28/06, Senegal – Colômbia, 15:00h

MEIAS-FINAIS

Ter, 10/07, Jogo 61
Vencedor jogo 57 – Vencedor jogo 58, 19:00h
Qua, 11/07, Jogo 62
Vencedor jogo 59 – Vencedor jogo 60, 19:00h

JOGO DE APURAMENTO DO 3º E 4º LUGAR

Sab, 14/07, São Petersburgo
Vencido jogo 61 – Vencido jogo 62, 15:00h

FINAL

Dom, 15/07, Moscovo/Luzhnik
Vencedor jogo 61 – Vencedor jogo 62, 16:00h

Hora de Portugal

Sérvio Sinisa Mihajlovic confirmado como treinador do Sporting

O sérvio Sinisa Mihajlovic é o novo treinador da equipa de futebol do Sporting, num contrato válido por três épocas, anunciou na passada segunda-feira o clube, em comunicado enviado à Comissão do Mercado de Valores Mobiliários (CMVM).

“O Conselho de Administração da Sporting Clube de Portugal – Futebol, SAD informa que chegou a acordo com o Sr. Sinisa Mihajlovic para a celebração de um contrato de trabalho desportivo como treinador da equipa principal sénior de futebol, válido até ao dia 30 de junho de 2021”, lê-se no comunicado à CMVM.

Mihajlovic, de 49 anos e ex-futebolista que se notabilizou na Série A Italiana, mas que foi campeão europeu pelo Estrela Vermelha, chega a Alvalade depois de ter treinado o Torino na última época para suceder a Jorge Jesus.



Como treinador, função que ‘abraçou’ dois anos após deixar os relvados, começou como adjunto no Inter, em 2008, passando por Bolonha, Catânia, Fiorentina, seleção da Sérvia, Sampdoria, AC Milan e Torino, mas nunca conquistou nenhum troféu.

O sérvio chega ao Sporting num dos momentos mais difíceis da vida do clube, com a rescisão unilateral de nove futebolistas e a poucos dias de uma Assembleia Geral em que se decide pela continuidade ou não de Bruno de Carvalho.

Rui Patrício assina com o Wolverhampton por quatro anos

O guarda-redes português Rui Patrício, que rescindiu com o Sporting alegando justa causa, assinou contrato com o Wolverhampton válido por quatro épocas, anunciou na passada segunda-feira o clube da liga inglesa de futebol.

O internacional português, que está ao serviço da seleção no Mundial de futebol, na Rússia, junta-se na próxima época à equipa comandada por Nuno Espírito Santo, que venceu o campeonato da segunda divisão inglesa na época passada e vai disputar a Premier League.

Rui Patrício, com 70 jogos na seleção portuguesa, fez toda a sua carreira no

Sporting, o seu clube de formação, ao serviço do qual alinhou pela primeira vez na época 2006/07, antes de se tornar o titular da baliza ‘leonina’ nas 11 temporadas seguintes.

O guarda-redes foi um dos nove jogadores que alegaram justa causa para rescindirem contrato com o Sporting após o final da temporada, na sequência das agressões de que foram alvo futebolistas, elementos da equipa técnica e staff em 15 de maio, na Academia de Alcochete. Dos cerca de 40 atacantes que invadiram as instalações, 27 foram detidos e ficaram em prisão preventiva.

Benfica vende João Carvalho ao Nottingham Forest por €15 milhões

O Benfica anunciou na passada quinta-feira a venda do médio João Carvalho ao Nottingham Forest, do segundo escalão inglês de futebol, por 15 milhões de euros, em comunicado enviado à Comissão do Mercado de Valores Mobiliários (CMVM).

“A Sport Lisboa e Benfica – Futebol, SAD informa (...) que chegou a acordo com o Nottingham Forest para a alienação dos direitos do jogador João Carvalho por quinze milhões de euros”, anunciou o clube da Luz.

No mesmo comunicado, os ‘encarna-

dos’ informam que terão ainda “direito a receber 25% do valor da mais-valia obtida numa futura transferência” do internacional português de sub-21.

Em 2017/18, João Carvalho, de 21 anos, apenas foi utilizado em sete jogos a I Liga e só dois como titular, contando mais um encontro na Taça da Liga e outro na Liga dos Campeões.

O Nottingham Forest, campeão europeu em 1978/79 e 1979/80, foi 17.º classificado na edição 2017/18 do ‘Championship’, conquistado pelo Wolverhampton, de Nuno Espírito Santo.

Desportivo de Chaves começa a nova temporada 2018/19 a 02 de julho

O Desportivo de Chaves, da I Liga portuguesa de futebol, inicia a nova temporada 2018/19 a 02 de julho, sob a orientação de Daniel Ramos, anunciou hoje o emblema ‘azul-grená’.

Numa nota publicada na sua página oficial na Internet, o clube de Trás-os-Montes referiu que o arranque dos trabalhos começa com os habituais exames médicos, durante a manhã, e trabalho de campo, à tarde.

Em 15 de julho, a formação transmontana inicia um estágio de uma semana no Centro de Estágios Rosa Náutica de Quaias, na Figueira da Foz. No dia anterior, em 14 de julho, realiza a primeira partida da pré-época frente ao Rio Ave, em Vila do Conde.

Durante o estágio, o Desportivo de Cha-

ves faz dois jogos de preparação, um em 18 de julho frente ao Tondela e outro em 21 com o Feirense, ambas equipas do escalão principal do futebol português.

O jogo de apresentação aos sócios e adeptos será frente ao Sporting de Braga, da I Liga, em 26 de julho.

Antes do arranque do campeonato, a formação transmontana faz mais dois jogos treino, um em 01 de agosto com o Sporting de Braga B e outro em 04 diante a sua equipa satélite.

Para esta nova época, o Desportivo de Chaves escolheu Daniel Ramos, ex-Marítimo, para substituir Luís Castro no comando técnico, tendo também já assegurado três reforços, nomeadamente David Moura, ex-Vilafranquense, Filipe Brigues, ex-União de Leiria, e Luís Martins, ex-Marítimo.

FC Porto e Desportivo das Aves disputam Supertaça no dia 04 de agosto em Aveiro

A Supertaça Cândido Oliveira vai ser disputada em 04 de agosto pelo campeão nacional FC Porto e o vencedor da Taça de Portugal, o Desportivo das Aves, em encontro marcado para o Estádio Municipal de Aveiro.

Em comunicado divulgado na segunda-feira, a Federação Portuguesa de Futebol (FPF) revelou que o jogo está marcado para

as 20:45 de sábado, dia 04 de agosto.

A 40.ª edição do troféu que inicia a época desportiva em Portugal será disputada no Estádio Municipal de Aveiro, que vai receber o jogo pela terceira vez consecutiva, com FC Porto e Desportivo das Aves a procurarem suceder ao Benfica, vencedor das últimas duas edições.

Clube mantém vivo o espírito português em Halifax, Canadá

O Clube Social Português de Nova Escócia quer “manter vivo” o espírito de Portugal nesta província do Oeste do Canadá, promovendo a cultura nacional, a gastronomia e o encontro entre os emigrantes e luso descendentes.

Taylor Dignan nasceu em Halifax, a capital de Nova Escócia, e preside ao clube, um trabalho voluntário que é partilhado com a mulher. Ela é luso descendente e ele canadiano e ambos partilham a paixão por Portugal.

Contou que a sua casa parece um “míni Portugal”, que o clube de futebol preferido é o Sporting e que depois da primeira viagem até Sever do Vouga, na zona de Aveiro, para conhecer a terra dos pais da sua mulher, já não queria voltar ao Canadá.

“Acordar de manhã e poder ir à padaria comprar pão quente, Halifax é uma cidade ótima mas é um estilo de vida completamente diferente e eu apaixonei-me imediatamente por Portugal”, afirmou.

Este canadiano que trabalha na indústria automóvel disse que tenta conhecer cada vez mais a cultura para se “tornar o mais português que conseguir” e que, por isso, está atento às notícias que chegam de Portugal, exceto as que, por estes dias, estão relacionadas com o Sporting.

A língua tem sido a parte mais complicada mas garantiu que aprender a falar português “é um trabalho em progresso”.

No Clube Social Português da Nova Escócia (Portuguese Social Club of Nova Scotia) são realizados eventos, é servida comida tradicional e apenas vinhos portugueses, as portas abrem-se também para os jogos da seleção nacional de futebol e, na altura do 10 de junho, é realizado um piquenique.

De vez em quando são também organizadas sessões em que mostram cidades e regiões para serem visitadas em Portugal.

“O nosso objetivo é promover e manter a cultura portuguesa viva”, salientou.

Este responsável falava à agência Lusa a bordo do navio-escola Sagres, que se encontra no porto de Halifax, e onde decorreu uma ação de promoção no âmbito do projeto “Norte - com um pé dentro...”, que está a ser implementado pela Associação dos Empresários Turísticos do Douro e Trás-os-Montes (AETUR), com sede

em Vila Real.

Presente no evento estava também Amanda Babin, uma lusodescendente que, conjuntamente com o marido, faz parte da direção do clube.

“O espírito português está apenas vivo no clube. É o único sítio, a única coisa que resta na Nova Escócia que mantém o espírito português vivo”, referiu.

Neste território, salientou, não há restaurantes ou lojas referentes a Portugal. Pela Nova Escócia espalham-se cerca de 4.000 portugueses e lusodescendentes.

Fernando Nunes, professor na universidade Mount Saint Vincent, nasceu em Lisboa e está no Canadá desde os oito anos. Esteve em Toronto, passou dois anos

em Portugal e depois estabeleceu-se em Halifax.

“Os portugueses aqui estão muito bem integrados. A maior parte deles fala bem o inglês, muitos deles já são como eu de segunda geração e estão casados com pessoas que não são portuguesas, mas que ainda mantêm o espírito de comunidade vivo”, salientou.

O clube colabora também com o Consulado-Geral de Portugal em Montreal, que, por ano, faz duas permanências na cidade de Halifax.

Ou seja, faz deslocar uma equipa e equipamento eletrónico para Halifax onde faz passaportes, cartões de cidadão e outro tipo de documentos ligados à área comercial.

HÁ SABORES QUE NÃO SE ESQUECEM

Temos:
queijos, azeites, conservas, chás, cafés, chocolates, vinhos e tantos outros produtos que enchem de saudades os corações dos portugueses que mesmo longe do seu país não esquecem os sabores das suas origens.

*Visite-nos
e leve para casa estes produtos.*

Dá gosto ser Português!

Família Benevides

489 Bedford Street (na esquina da Twelfth Street) • Fall River, MA 02720
508-679-9307 • PORTUGALIAMARKETPLACE.COM

for
NATURE
LOVERS!

Azores Airlines Routes

azores
airlines
Vacations America Inc.

Air, Hotel, Tours 1 774 365 5405 Prices and Reservations 1 800 762 9995
Locations 211 South Main St, Fall River MA 02721 128 Union St, Suite 101, New Bedford MA 02740
www.Azoresairlines.pt/usa



MATEUS REALTY

582 Warren Ave., East Providence, RI • Tel. (401) 434-8399

ATENÇÃO COMPRADORES! AGORA É UMA BOA ALTURA PARA COMPRAR CASA!!

• **Várias casas à venda** • **Preços baixos** • **Juros continuam baixos**



Condomínio
EAST SIDE
\$229.900



Cape
PAWTUCKET
\$259.900



Ranch
BRISTOL
\$265.000



Raised Ranch
EAST PROVIDENCE
\$249.900



2 famílias
PROVIDENCE
\$199.900



3 andares
RUMFORD
\$289.900



Cape
CRANSTON
\$139.900



2 famílias
RIVERSIDE
\$219.900



2 famílias
EAST PROVIDENCE
\$239.900



Ranch
EAST PROVIDENCE
\$269.900



Raised Ranch
EAST PROVIDENCE
\$299.900



Com apartamentos
FALL RIVER
\$269.900



Ranch
EAST PROVIDENCE
\$199.900



Cottage
EAST PROVIDENCE
\$249.900



Cottage
RIVERSIDE
\$159.900



Bungalos
EAST PROVIDENCE
\$209.900



Colonial
BARRINGTON
\$489.900



Escritórios
EAST PROVIDENCE
\$189.900



2 famílias
PAWTUCKET
\$229.900



2 famílias
PAWTUCKET
\$249.900



Contate-nos e verá porque razão a **MATEUS REALTY** tem uma excelente reputação

MATEUS REALTY

“O NOSSO SUCESSO DEVE-SE AO APOIO DA NOSSA COMUNIDADE. OBRIGADO POR MAIS UM ANO DE SUCESSO”

Precisamos de casas para vender na área de East Providence e arredores!

AO SERVIÇO DA COMUNIDADE DESDE 1975